

RECRUTEMENT D'ENSEIGNANTS  
**LE CONCOURS  
AURA LIEU FIN FÉVRIER**

Page 3

DJEZZY Rassure  
**PAS D'AUGMENTATION  
DES TARIFS  
DE COMMUNICATION**

Page 24

DJEZZY  
جازي

ISSN : 1112-7449

# MIDI



*L'info, rien que l'info*

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 2681 | Mercredi 13 janvier 2016 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

A 3 JOURS DE LA REPRISSE DU CHAMPIONNAT  
DE LIGUE 1 MOBILIS

Page 17

**DERNIÈRE LIGNE  
DROITE POUR L'ÉLITE**



**NOUREDDINE AÏT HAMOUDA EXCLU DU PARTI**

# CRISE AU RCD ?

Page 3



RÉVISION CONSTITUTIONNELLE  
**BOUTEFLIKA SAISIT  
LE CONSEIL  
CONSTITUTIONNEL**

Page 5

LUTTE ANTITERRORISTE  
**UN INDIVIDU ARRÊTÉ  
À MÉDÉA**

Page 5



**4,2**  
millions de qx  
d'agrumes prévus  
dans la wilaya de  
Blida au cours de  
l'année 2016.

**749**  
titres de concession  
agricole ont été  
remis, de juillet 2013  
à ce jour, à des  
jeunes à Taibet.

**2.963**  
logements publics  
locatifs ont été  
distribués à Jijel  
durant l'année 2015.

## Baisse de la criminalité à Tindouf

Une baisse a été enregistrée concernant les affaires traitées, tous types de criminalité, en 2015 par les éléments de la Sûreté nationale dans la wilaya de Tindouf, a-t-on appris mardi de cette institution.

Le nombre d'affaires traitées durant l'année écoulée était de 339 affaires contre 430 traitées par la police judiciaire de la wilaya en 2014 et dont 140 concernent des atteintes aux personnes et 130 affaires relatives aux atteintes contre les biens, a révélé à l'APS le chargé de la cellule de communication à la Sûreté de wilaya de Tindouf.

Les services de police ont traité durant la même période 48 affaires de commercialisation illicite de drogue et 13 affaires relatives aux voies de fait, en sus de 5 affaires concernant la cybercriminalité, ayant donné lieu à la présentation de 397 personnes devant la justice, a ajouté Tahar Hadjar.

Les services de la sécurité publique ont, de leur côté, enregistré un recul concernant les accidents de la route avec 59 acci-



dents et 228 contraventions routières enregistrées en 2015, contre 63 accidents et 1.721 contraventions en 2014.

## Renforcer le partenariat algéro-saoudien dans la recherche scientifique



L'Algérie et l'Arabie saoudite ont "examiné la possibilité de développer des projets en commun, de recherche scientifique, notamment sur la lutte contre la désertification", a indiqué le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique dans un communiqué.

Lors d'une audience accordée par le ministre de l'Enseignement supérieur et la Recherche scientifique, Tahar Hadjar, à l'ambassadeur d'Arabie saoudite en Algérie, Mahmoud Ben Hocine Kettane, les deux parties ont examiné "la possibilité de développer des projets en commun en matière de recherche scientifique, notamment des études sur les zones arides, la lutte contre la désertification, ainsi que d'autres études ayant des rapports directs sur la vie au niveau des zones sahariennes", a précisé la même source.

## L'implantation dentaire jugée trop onéreuse

L'implantologie dentaire enregistre un faible engouement en Algérie en raison de ses frais onéreux. La technique d'implantologie dentaire n'est pas très demandée en Algérie, à cause de ses coûts fluctuant entre 80.000 et 120.000 DA pour un seul implant sans compter les autres frais.

La facture "salée" de cette technique chirurgicale est due à la cherté des matières utilisées dans les implants dentaires. Une action est en cours en vue de l'exploitation de matières moins onéreuses en la matière, afin de permettre aux catégories moyennes de la population d'en profiter.

L'implantologie dentaire est la technique la plus durable et la plus ressemblante aux dents d'origine. Elle permet une grande aisance dans le travail des dents, à condition de leur assurer un entretien quotidien et d'éviter les facteurs de risques comme le tabac et l'alcool.

De nombreux spécialistes du domaine s'accordent sur le fait que cette technique en "est à ses débuts en Algérie, comparativement à d'autres pays voisins", citant, à l'origine de ce

retard, l'"absence dans le cursus de formation des étudiants en chirurgie dentaire du module de l'implant dentaire".

Il a été introduit, dernièrement, un module de formation en implantologie dentaire dans le cadre de la formation des chirurgiens dentistes.



## El Hadi Ould Ali

"Notre réunion de travail vise l'optimisation des conditions de préparation des athlètes algériens aux prochains Jeux Olympiques de Rio, en étroite collaboration avec le Comité olympique algérien et les fédérations, invitant les responsables à l'effet de débattre des éventuelles contraintes en vue de trouver les solutions idoines et rapides."



## Il envoie un selfie à la police pour changer les photos... "ridicules" de son avis de recherche

Mécontent de la mine qu'il tire sur son avis de recherche, un délinquant de l'Ohio a envoyé un selfie à la police locale, car il s'y trouve plus à son avantage.

Donald Pugh est recherché, entre autres, pour défaut de comparution dans des affaires d'incendies criminels et de vandalisme. Les forces de l'ordre ont logiquement lancé un avis de recherche pour retrouver ce délinquant de 45 ans. Trouvant que ces photos ne le mettent pas assez à son avantage, il a décidé d'envoyer un selfie au commissariat de police accompagné du message : "Voilà une meilleure photo de moi". Le fugitif pose au volant de sa voiture en chemise blanche et lunettes de soleil, le visage grave. La police de Lima a quasiment pris l'individu au mot. Sur son profil Facebook, elle a posté la nouvelle photo de Donald Pugh accompagnée des précédents clichés avec une mention qui invite l'individu à lui rendre visite : "Nous remercions Pugh de nous être utile, mais maintenant, nous lui serions reconnaissants de venir nous parler des accusations contre lui".

L'homme se faisant de moins en moins discret, ne devrait pas tarder à être rattrapé par la police. En effet, dernièrement, il a accordé une interview à la radio locale pour dénoncer les photos de son avis de recherche qu'il juge "ridicules", assurant de surcroît être devenu un "héros local". Le shérif a, pour sa part, confié qu'en attirant autant l'attention sur lui, le travail de la police en sera d'autant plus facilité et elle ne devrait pas tarder à le débusquer.

## Il doit manger 40 bananes pour restituer la chaîne volée et... avalée

La police indienne a employé une technique inédite pour retrouver une chaîne en or, contraignant un voleur à ingérer 40 bananes pour restituer le précieux bijou qu'il avait avalé lors de sa poursuite avec les policiers.

L'homme avait démenti avoir arraché la semaine passée une chaîne que portait une femme dans une rue à Bombay mais la radiographie effectuée à l'hôpital a prouvé le contraire.

Les médecins ont alors suggéré une opération mais la police a estimé que ce serait trop coûteux et opté plutôt pour l'ingestion forcée de bananes.

"Il a dû manger plus de 40 bananes dans la journée", a expliqué lundi un haut responsable de la police de Bombay, Shankar Dhanavade, à l'AFP.

"La chaîne a finalement été retrouvée. Nous l'avons obligé à la laver et à la désinfecter", a ajouté le policier.

Le suspect de 28 ans a comparu vendredi devant un tribunal et est toujours en garde à vue, a précisé Dhanavade. Selon la presse, ce n'est pas une première. En juillet, un voleur avait déjà dû manger deux dizaines de bananes et boire plusieurs litres de lait mélangé à un laxatif, selon le quotidien Hindustan Times.

NOUREDDINE AÏT HAMOUDA EXCLU DU PARTI

## Crise au RCD ?

*Le RCD fait probablement face à une nouvelle crise dont on ne mesure pas encore toute l'ampleur. Hier, en effet, un poids lourd du parti a été exclu de ses rangs.*

PAR KAMAL HAMED

Il s'agit de Noureddine Aït Hamouda, le fils du colonel martyr Amirouche. C'est ce qui vient d'être confirmé par le bureau régional de Tizi-Ouzou du RCD. Ce dernier a d'ailleurs saisi, par correspondance, toutes les structures locales du parti pour les informer de cette décision. Mais que reproche-t-on à Noureddine Aït Hamouda ? Selon le bureau régional du RCD il aurait mené campagne, lors des dernières élections relatives au renouvellement partiel des membres du Conseil de la nation, qui ont eu lieu le 29 décembre dernier, en faveur d'un autre candidat que celui qui représentait le RCD.

En effet il a mené campagne en faveur du candidat du FFS qui a d'ailleurs remporté ces élections. Le RCD lui dénie le droit de parler au nom du parti alors qu'il n'est plus structuré depuis 2012. En somme, selon les respons-



Noureddine Aït Hamouda.

ables du bureau régional du RCD, Aït Hamouda n'a aucun lien organique avec le parti depuis cette date et, par voie de conséquence, ne peut se prévaloir de sa qualité de membre.

Les responsables du bureau régional du RCD refusent de parler d'exclusion et préfèrent mettre en avant le fait qu'il ne dispose plus de carte de militant depuis 2012. Cette date correspond, faut-il le rappeler, avec le retrait de Saïd Saïd de la présidence du RCD.

Pour l'heure, l'intéressé n'a pas encore réagi à cette décision qui ne manquera

certainement pas d'avoir des retombées négatives sur le parti. C'est que le fils du colonel Amirouche n'est pas n'importe qui.

Il est en effet considéré comme un des membres fondateurs du parti, créé, rappelons-le, en 1989 après l'ouverture démocratique intervenue après les événements d'octobre 1988. Il a, depuis cette date et de par ses hautes fonctions dans l'état-major, été de tous les combats du parti.

Noureddine Aït Hamouda a, par ailleurs, représenté le parti à l'APN

durant deux mandats. Il a en effet été élu lors de la législature de 1997-2002 et 2007-2012 et ce, au même titre que Saïd Saïd. Il a ainsi occupé à plusieurs reprises le poste de vice-président de l'APN. Il est aussi considéré comme un des plus fidèles collaborateurs de l'ancien président du RCD, le docteur Saïd Saïd. De par cette proximité il a beaucoup aidé l'ancien président du RCD à écrire le livre sur le colonel Amirouche. Un livre qui a fait grand bruit et suscité moult polémiques. Ces dernières années, soit depuis 2012, Aït Hamouda s'est quelque peu éclipsé de la scène politique nationale.

Car, à l'exception de quelques conférences centrées essentiellement sur l'histoire de la guerre de Libération nationale, ses apparitions publiques se faisaient rares, mais à chaque apparition publique il ne laissait personne indifférent. En effet, de par son franc-parler et ses positions tranchées, il suscitait toujours la polémique.

Comme lorsqu'il a soutenu, à maintes reprises d'ailleurs, que Messali Hadj était un traître. Aussi sa réaction est fort attendue suite à ce qui semble être une exclusion en bonne et due forme du parti.

K. H.

### EVALUATION DU SYSTÈME LMD

## Sauver l'université de son marasme

PAR FAYÇAL ABDELGHANI

La conférence nationale sur l'évaluation du système LMD planchera durant deux jours sur les correctifs qui devront être apportés à ce système d'enseignement.

Près de 800 invités à cette conférence participent à cette réunion avec les acteurs universitaires dont les associations estudiantines, les chercheurs et les responsables pédagogiques. Sauf le Cnes qui a décliné sa participation, cette conférence est vue comme un enjeu de taille pour aboutir à des conclusions sous forme de décisions ou de recommandations à prendre en charge. A cet effet, la commission d'évaluation du LMD et celle de la qualification universitaire auront à mettre la main sur un dossier qui continue de peser sur le système pédagogique universitaire en entier. Près de deux mois de préparation pour cette conférence, le ministère

de l'Enseignement supérieur sous la houlette de Tahar Hadjar n'a pas cessé de multiplier les sorties médiatiques pour faire réussir ce conclave. Il faut noter dans ce cadre que le système LMD introduit depuis 10 ans avait besoin d'être réévalué du moment que nombre de professeurs et d'étudiants avaient formulé des critiques et signalé des insuffisances dans son application. Les enseignants et chercheurs universitaires sont partagés sur la question.

Les uns y voient une panacée pour la pédagogie et les autres estiment que ce système est inadapté par rapport à la formation et les débouchés d'emplois. Les spécialistes ont relevé que la réduction de la durée de formation soit un Bac+8 ans (licence 3 ans, master 2 ans et doctorat 3 ans) est une bonne chose mais à vrai dire cache une inadéquation par rapport aux réalités de l'emploi. Avec la création de deux profils dans le

master (recherche, professionnel), il semble que nombre d'étudiants formés ne sont pas appréciés sur le marché du travail. Le deuxième aspect est relatif à la gestion du cursus qui repose sur 95% des efforts de l'étudiant alors que le professeur ne fait qu'encadrer le minimum, sachant que les procédés pédagogiques n'offrent pas beaucoup de moyens logistiques (déficit en livres et manuels, amphithéâtres surchargés, recyclage absent...).

L'autre problématique signalée est celle qui met en péril le système lui-même à savoir le fossé qui existe entre la formation et les objectifs de recrutement par les entreprises. La plupart des associations estudiantines ont souligné "l'importance de l'adéquation entre formation et emploi et de mettre en valeur des conventions entre les universités et les pôles économiques" afin de ne pas déboucher sur un taux impor-

tant de chômeurs diplômés. D'un autre côté, la plupart des acteurs du monde universitaire plaident pour une réforme de qualité dans le système d'enseignement. Les ateliers qui se penchent sur ces thèmes vont dégager des recommandations concrètes pour sauver l'université de son malaise.

Il s'agit selon des sources "d'une approche par compétence dans le système pédagogique, la création d'un crédit de recherche pour les étudiants en phase terminale de leurs études, d'un financement conséquent de laboratoires de recherche" et une autre recommandation est en lien avec la création de ponts avec les grandes universités prestigieuses et mondialement connues. En finir également avec l'isolement de l'université algérienne qui reste selon les études publiées déclassée.

F. A.

### RECRUTEMENT D'ENSEIGNANTS

## Le concours aura lieu fin février

La ministre de l'Éducation nationale, Nouria Benghebrît, a annoncé hier à Alger que le concours de recrutement d'enseignants aura lieu fin février prochain.

"Le concours de recrutement d'enseignants aura lieu fin février", a indiqué Mme Benghebrît dans une déclaration à la presse en marge de la conférence

nationale d'évaluation du système LMD, précisant que "de nombreux fonctionnaires du secteur y compris des enseignants seront mis à la retraite".

"Nous sommes dans l'obligation de les remplacer et de pourvoir également aux besoins des nouveaux établissements scolaires qui seront ouverts dans plusieurs régions du pays notamment en terme de

personnels d'encadrement", a-t-elle ajouté. Mme Benghebrît a fait savoir que les services de son département élaboraient les synthèses des conférences régionales et définissaient le nombre de postes et spécialités à pourvoir avant la tenue du concours.

I. A.

## ENSEIGNEMENT DE TAMAZIGHT

# Les choses sérieuses commencent déjà !

*Dans la mesure où tamazight constitue un élément principal de la culture nationale, et un patrimoine culturel dont la présence est manifestée dans toutes les expressions de l'histoire et de la civilisation algérienne.*

PAR IDIR AMMOUR

Les autorités concernées accordent cette fois-ci une attention toute particulière à sa promotion dans le cadre de la mise en œuvre de notre projet de société démocratique et moderniste, fondée sur la consolidation de la valorisation de la personnalité algérienne et de ses symboles linguistiques, culturels et civilisationnels. Invité de l'émission *L'invité de la matinée*, diffusée sur la chaîne I de la Radio nationale, Ghouali Noureddine, directeur général de l'enseignement et de la formation au ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique (MESRS) a révélé que l'École normale supérieure (ENS) de Bouzaréah (Alger) était en train de former des enseignants formateurs qui seront qualifiés pour enseigner tamazight dès la prochaine rentrée universitaire. Ce qui prouve que l'État, a pris, le taureau par les cornes, juste après quelques jours après l'officialisation de cette langue dans le nouveau avant-



Il faut maintenant définir les modalités pratiques de son enseignement.

projet de la Constitution. Et cela, n'est pas le fruit du hasard. Ghouali Noureddine a fait savoir également que les universités de Béjaïa et de Tizi-Ouzou avaient commencé, voici des années, à assurer l'enseignement et à la formation en langue tamazight, parallèlement avec la création du Centre national de recherche en tamazight (CNRT) à l'Université Abderrahmane Mira de Béjaïa.

L'invité de l'émission *L'invité de la matinée*, de la chaîne I de la Radio nationale, est revenu sur les insuffisances du système LMD, dont les programmes pédagogiques et la formation ne sont pas en harmonie avec les besoins du marché du travail dans les secteurs économique et

social. Toutefois, il nie la suppression du LMD en dépit des carences et des échecs enregistrés lesquels devraient être résolus, selon lui, à l'occasion de la conférence nationale d'évaluation du système LMD prévue hier mardi 12 janvier 2016.

L'enseignement de la langue et la culture amazighes et son intégration dans la vie éducative sont parmi les revendications fondamentales de la société civile surtout berbérophone. Et ce, malgré sa longue histoire et son usage par une partie considérable de la population dans toutes leurs communications et affaires quotidiennes, tamazight est restée marginalisée pendant une longue durée. Ce qui prouve que cette marginalisation était le résultat des choix

idéologiques des régimes postcoloniaux. Ce qui a engendré des actions qui se sont surtout axées sur des manifestations contestataires avant de se transformer en bataille de droits humains surtout depuis les années quatre vingt. Après quelques acquis timides pour son enseignement, la mise en application de l'enseignement de tamazight n'a pas été accompagnée d'une stratégie claire de formation des ressources humaines. Les partenaires institutionnels ont procédé à l'enseignement de cette langue sans avoir exigé un minimum de connaissance de la langue amazighe par les enseignants. Quelques enseignants, chargés de son enseignement, n'ont que du dédain pour tout ce qui est amazigh ; un dédain qui participe des positions politiques susmentionnées dont est imprégnée une partie importante de la société.

Les entraves techniques sont majoritairement corollaires de l'absence de la volonté politique d'appliquer sérieusement les accords passés entre les partenaires institutionnels. Les sacrifices de longue haleine viennent enfin couronner les efforts déployés par de plusieurs générations à sa constitutionnalisation comme langue nationale et officielle. Des avancées certes qui ne peuvent pas nous faire perdre de vue les résistances qui existent au sein de la société.

I. A.

## TAMAZIGHT

## Le HCA distingue des acteurs de sa promotion

PAR CHAHINE ASTOUATI

Plusieurs hommages à des acteurs de la promotion de tamazight ont été rendus par le Haut-Commissariat à l'Amazighité (HCA) lors d'une cérémonie organisée à Alger et qui a vu défiler une multitude d'expressions culturelles amazighes allant de la poésie au carnaval. A l'occasion des célébrations du nouvel an amazigh Yennayer 2966, le HCA a rendu hommage au ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi et au ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale, Mohamed El Ghazi, tous deux présents à la cérémonie, pour leurs efforts dans leurs secteurs respectifs pour la promotion de tamazight.

Le ministre de la Culture a rappelé la nécessité de "consolider" encore la langue amazighe par la création d'une académie et la production de contenus scientifiques et numériques, même après la promotion de tamazight au statut de

langue officielle et nationale dans le projet de révision de la Constitution en se disant conscient de l'importance de cet "acquis" vecteur de "cohésion et d'union sociale".

Lors de cette soirée, le secrétaire général du HCA, Si El Hachemi Assad a également rendu hommage à la ministre de l'Éducation nationale, Noria Benghebrat, représentée par des cadres du ministère, pour les efforts consentis par son département pour le développement de l'enseignement de tamazight qui est aujourd'hui dispensé dans 22 wilayas du pays et sera encore élargi en 2016, a-t-il précisé. Le HCA a également distingué le directeur général de l'agence Algérie presse service (APS), Abdelhamid Kacha, représenté par le directeur de l'information de l'agence, pour la contribution de cette dernière à la promotion de tamazight avec le lancement en mai 2015 d'un site d'information en Tamazight,

une "première grande expérience" et un "grand acquis" pour tamazight dans le paysage médiatique, estime Si El Hachemi Assad.

L'APS avait lancé un site d'informations générales multimédia en langue tamazight, décliné dans les trois caractères arabe, tifinagh, et latin afin de montrer la faisabilité de produire un contenu médiatique en tamazight synthétisant les principales informations produites par l'agence.

Le HCA a également rendu hommage aux efforts de l'association Iqraa représentée par sa présidente Aïcha Mebarki, pour avoir entamé des programmes d'alphabetisation en tamazight ainsi qu'au président de l'APC d'Alger-Centre Abdelhakim Bettache pour sa participation active au projet de réalisation de la première statue du roi numide Massinissa qui sera prochainement érigée à Alger.

Lors de cette soirée de célébration de

Yennayer 2966, des troupes de chants folkloriques venues de Ghardaïa et de Kabylie se sont succédé sur scène en plus de déclamations poétiques en tamazight dans ses variantes chaouïe et targui.

Une reproduction du carnaval Ayrad de Béni-Snous, qui se tient chaque année dans la région en célébration de Yennayer était également au programme de cette cérémonie.

Le prototype d'un clavier informatique en tamazight conçu par une entreprise algérienne a également été présenté.

Depuis samedi, le HCA organise un vaste programme de célébrations de Yennayer à travers une grande exposition au Palais de la Culture Moufdi-Zakaria, des caravanes culturelles vers 14 villes du pays et des activités de proximité dans des établissements scolaires.

C. A.

## PÉAGE DE L'AUTOROUTE EST-OUEST

## Opérationnel début 2017

PAR RIAD EL HADI

Le système de péage de l'autoroute Est-Ouest sera opérationnel à partir du début de l'année prochaine 2017, a annoncé à Bouira le directeur général de l'Agence nationale des Autoroute (ANA), Ali Khelifaoui. Ce système, qui compte 54 gares de péage en cours de réalisation à travers le tracé de l'autoroute Est-Ouest, "sera mis en service à partir du début de l'année 2017", a précisé à l'APS M. Khelifaoui, en marge d'une visite d'inspection des chantiers de l'autoroute effectuée par les autorités locales de la wilaya de Bouira.

Les gares de péage permettront de garantir aux usagers de la route un service de proximité en matière d'informa-

tion et d'assistance. "L'automobiliste est donc directement pris en charge sur l'autoroute, une fois le système opérationnel", a expliqué, de son côté, Kamel El Araba, responsable du service des équipements à l'Agence de gestion des autoroutes (AGA).

A Bouira, six gares de péage avec deux centres d'entretien sont en cours de réalisation à Ahnif, El-Adjiba, Bouira-est, Bouira-ouest, Djebahia et Lakhdar, où le wali Nacer Maskri, qui inspectait ces chantiers, a donné de fermes instructions à toutes les parties concernées afin qu'elles travaillent en concertation afin de lever toutes les contraintes et oppositions pouvant gêner le cours des travaux. A Ahnif, certains citoyens opposés au passage

des travaux de réalisation d'une gare de péage ainsi que des travaux de réalisation de la pénétrante autoroutière de Béjaïa, ont exposé au wali, Nacer Maaskri, leurs différentes doléances relatives notamment au raccordement de leurs foyers aux réseaux de gaz et de l'électricité. Les autorités de la wilaya ont tenu ainsi à rassurer les protestataires quant à la prise en charge de leurs préoccupations dans les semaines à venir.

Dans ce cadre, le chef de l'exécutif a appelé les responsables locaux d'Ahnif et ceux des autres services à se déplacer mardi dans les localités concernées afin d'examiner de près les besoins et doléances des citoyens.

R. E.

RÉVISION CONSTITUTIONNELLE

# Bouteflika saisit le Conseil constitutionnel

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a saisi à Alger le Conseil constitutionnel pour rendre un avis motivé sur l'avant-projet de révision de la Constitution, au terme d'une réunion du Conseil des ministres, qu'il a présidée.

PAR INES AMROUDE

Les travaux de la réunion du Conseil des ministres ont permis également l'approbation de l'avant-projet, rendu public mardi dernier et validé le 28 décembre 2015 par le chef de l'État.

Le président a saisi, cette occasion, pour instruire le gouvernement à s'atteler avec "diligence" à la préparation et l'adoption des lois qui découleront de la prochaine révision constitutionnelle.

Il a également instruit le gouvernement à réunir les "conditions requises" pour la mise en place des "Instances nouvelles créées" au titre de la future loi fondamentale, et ce avec le concours du Parlement.

"Une fois ce projet adopté, comme je l'espère, par le Parlement souverain, un grand chantier s'ouvrira pour sa mise en œuvre par tous", a affirmé le président de la République.

"J'espère également que les agents publics dans tous les secteurs, les opérateurs économiques, ainsi que tous les citoyens et citoyennes, s'inspireront de la lettre et de l'esprit de notre Constitution



Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika.

enrichie pour y puiser une motivation accrue, chacun dans son domaine, à l'effort généreux pour la construction nationale", a ajouté le premier magistrat du pays.

Pour le président Bouteflika, la révision constitutionnelle constitue le "couronnement d'un vaste chantier de réformes politiques", auquel toutes les "bonnes volontés nationales, politiques et associatives ont été associées".

"L'ambition que véhicule cette proposition de révision constitutionnelle est de doter le pays de normes renouvelées et enrichies à même de codifier les progrès que notre pays aura à concrétiser dans les domaines politiques, économiques et de la gouvernance pour faire face aux défis de ce siècle", a ajouté le chef de

l'État.

L'avant-projet, présenté mardi dernier par le ministre d'État, directeur de cabinet de la présidence de la République, Ahmed Ouyahia, vise notamment la consolidation de la démocratie et l'amélioration de l'organisation et du fonctionnement de certaines institutions. La nouvelle loi fondamentale hisse ainsi Tamazight au rang de langue officielle et consacre la création d'une Académie algérienne chargée de la promotion de cette langue nationale.

Elle conforte, en outre, l'alternance démocratique par la voie des urnes et réinstaura la limitation des mandats présidentiels à deux seulement.

Au chapitre du renforcement de l'État de droit, le projet de révision constitution-

nelle affirme l'enrichissement des droits et libertés individuels et collectifs et le renforcement de l'indépendance de la justice.

Ainsi et en vue de renforcer l'indépendance de la justice, le nouveau document énonce, entre autres, la prohibition de toute intervention dans le cours de la justice, l'inamovibilité du juge du siège dans le cadre de la loi et le renforcement de l'autonomie du Conseil supérieur de la magistrature.

S'agissant de l'encadrement de la mutation économique, l'avant-projet propose la préservation de la propriété publique, la construction d'une économie productive, compétitive, et diversifiée, mettant en valeur toutes les potentialités naturelles, humaines et scientifiques du pays, et la protection des terres agricoles et des ressources hydrauliques.

Pour la préservation de la cohésion sociale, plusieurs principes ont été sanctuarisés dans la future Constitution, à l'image de la réduction des inégalités sociales, la promotion de la justice sociale et l'élimination des disparités régionales.

Concernant le Parlement, le document propose la sanction du "nomadisme politique" par la perte du mandat parlementaire, l'instauration d'une session annuelle unique de dix mois et accorde la primauté du Conseil de la nation dans l'examen des projets de lois relatifs à l'organisation territoriale, à l'aménagement du territoire et au découpage territorial.

I. A.

## ARTICLE 51

# Une loi déterminera la liste des hautes fonctions de l'État

Une loi déterminera la liste des hautes fonctions de l'État auxquelles les Algériens ayant une double nationalité peuvent accéder, selon une instruction du président de la République, Abdelaziz Bouteflika relative à l'article 51 du projet de révision de la Constitution.

Le président Bouteflika a ordonné d'élargir l'article 51 de ce projet de révision de la Constitution, adopté par le Conseil des ministres, à travers une loi qui "déterminera la liste des hautes fonctions de l'État".

Cet article stipule que : "L'égal accès aux fonctions et aux emplois au sein de l'État, est garanti à tous les citoyens, sans autres conditions que celles fixées par la loi. La nationalité algérienne exclusive est requise pour l'accès aux hautes responsabilités de l'État et aux fonctions politiques".

L'élargissement de l'article 51 vient en adéquation avec l'article 24-bis qui est une nouvelle disposition contenue dans le projet de révision constitution-

nelle. L'article 24-bis stipule : "L'État œuvre à la protection des droits et des intérêts des citoyens à l'étranger dans le respect du droit international, des conventions conclues avec les pays d'accueil, de la législation nationale et de celles des pays de résidence".

Il y est également mentionné : "L'État veille à la sauvegarde de l'identité des citoyens résidant à l'étranger, au renforcement de leurs liens avec la Nation, ainsi qu'à la mobilisation de leur contribution au développement de leur pays d'origine".

Des partis, des personnalités politiques et des juristes avaient appelé à revoir cette disposition afin de permettre aux membres de la communauté algérienne établie à l'étranger de participer à l'effort de développement du pays.

Le parti Front de libération nationale (FLN), par la voix de son secrétaire général Amar Saâdani, avait demandé "l'amendement" de l'article 51, estimant que cette disposition prive les

membres de la communauté algérienne établie à l'étranger de participer dans la vie politique nationale.

Le secrétaire général du Mouvement populaire algérien (MPA), Amara Benyounes, a abondé dans le même sens, qualifiant cette disposition d'"injuste".

Benyounes avait appelé le président de la République à "revoir" cet article qui concerne, a-t-il expliqué, une partie de la population algérienne, notamment ceux nés en France et qui bénéficient de la nationalité française à la faveur des accords signés entre les deux pays.

La secrétaire générale du Parti des travailleurs, Louisa Hanoune, a également évoqué cet article, estimant à cet effet qu'"il était nécessaire qu'il y ait des garde-fous".

De son côté, Me Miloud Brahimi avait "souhaité" la révision de cette disposition le "plus tôt" possible.

I. A.

## Lutte antiterroriste

### Un individu arrêté à Médéa

Dans le cadre de la lutte antiterroriste, un détachement de l'Armée nationale populaire relevant du secteur opérationnel de Médéa a arrêté, le 11 janvier, un terroriste près de Tablat.

L'opération s'est soldée, également, par la récupération d'une quantité de munitions, une paire de jumelles. Par ailleurs et dans le cadre de la lutte contre la criminalité organisée, des éléments de la Gendarmerie nationale de Tlemcen ont arrêté 2 narco-trafiquants et ont saisi 65.5 kilogrammes de kif traité. De même, un autre narco-trafiquant a été intercepté et 15.25 kilogrammes de kif traité ont été saisis à Béchar. D'autre part, des détachements relevant des secteurs opérationnels d'In-Salah, de Bordj-Badjji-Mokhtar et d'In-Guezam ont arrêté 11 contrebandiers, saisi un véhicule tout-terrain, 6 détecteurs de métaux, 2.070 litres de carburant et des téléphones portables.

YENNAYER DANS LA RÉGION DE BENI SNOUSS

# La symbolique d'Ayred mise en exergue

*Ce carnaval, à la dimension d'une fête populaire, comporte un rituel et des coutumes et son appellation diffère d'une région à l'autre.*

PAR RANIA NAILI

La symbolique du rituel "Ayred", lié à la célébration du nouvel an amazigh dans la région de Beni Snouss, rappelant sur les monts sud-ouest de la wilaya de Tlemcen, a été mise en exergue lundi par l'anthropologue et chercheur, Dr Mohamed Sahridj.

Animant une conférence au palais de la culture Abdelkrim Dali à l'occasion des festivités culturelles de Yennayer, le docteur Sahridj a abordé la portée historique et sociale du carnaval millénaire "Ayred" dans la région de Beni Snouss, rappelant que ce cérémonial de trois jours remonte à la victoire du roi Chachnak en 950 avant Jésus-Christ (J.-C) sur les troupes de Pharaon, selon des récits historiques.

Dans un ouvrage intitulé *La verveine fanée*, il revient en détail sur cet événement historique. Après cette bataille, un carnaval Ayred (lion en amazigh) fut



Un spectacle haut en couleur.

organisé fêtant cette victoire, synonyme de force garantissant la paix.

Ce carnaval à la dimension d'une fête populaire comporte un rituel et des coutumes et son appellation diffère d'une région à l'autre.

Dans la région de Beni Snouss, les habitants de douar "Tafesra" appelle cette fête "Cheikh Bouguernane". Aux villages de Beni Achir, Sidi Larbi, Ouled Moussa elle

prend l'appellation "Kraa Friaa", a fait remarquer le conférencier soulignant que l'appellation ne change en rien la nature de la célébration et des traditions.

Dans ce carnaval, les enfants et les jeunes portent des costumes et des masques représentant des animaux. En tête de file, on trouve Ayred, un jeune déguisé en lion. Le défilé parcourt les allées et artères du village avec les chants et la danse sous les

clameurs de youyou qui fusent de partout et les sons du bendir. Trois jours durant, le cotège arpente le village de maison en maison. Ayred est un présage d'un nouvel an agraire prospère.

Les jeunes masqués sont entourés d'une femme sous le déguisement d'une lionne qui danse au milieu des participants et comme le veut la tradition, Ayred, en compagnie de lionceaux, ôte avec un bâton tous les obstacles à son passage, comme pour symboliser le retour de la prospérité et de la fertilité. Tout au long du parcours, différents produits alimentaires sont collectés par les jeunes auprès de la population et distribués ensuite aux pauvres et veuves avec des louanges à Dieu implorant une récolte agricole abondante. En marge de cette rencontre, une exposition de plats populaires est organisée, dans le hall du palais de la culture, par des associations. La célébration de Yennayer se poursuivra avec l'accueil de la caravane organisée par le Haut commissariat à l'amazighité (HCA) qui sillonne 15 wilayas et visant à faire connaître davantage les traditions amazighes ancestrales.

R. N.

PREMIER JOUR DE L'AN AMAZIGH

## Jour de lumière et d'abondance

PAR RACIM NIDAL

«Adeffghen iverkanen, ad kecmen imellalen» (les jours noirs sortent, les jours blancs arrivent), c'est par cette phrase présageant lumière et abondance que la maîtresse de maison, dans les villages de Kabylie, annonce le premier jour

DU 10 AU 15 FÉVRIER À ORAN  
4<sup>e</sup> édition du salon du mariage "Mabrouk"

La quatrième édition du salon du mariage "Mabrouk" se tiendra du 10 au 15 février au Centre des conventions d'Oran (CCO) avec la participation de 98 exposants dont des étrangers, a-t-on appris auprès des organisateurs.

Ce salon connaît un vif engouement à Oran, enregistrant plus de 10.000 visiteurs par jour, lors de l'édition précédente, a indiqué Yamina Bathi, organisatrice de l'événement, relevant que le CCO le classe en deuxième position après le Salon de l'automobile en matière d'affluence.

Les 98 exposants à ce salon sont répartis en quatre catégories, à savoir "trousseau et mise en beauté" (hommes et femmes), "widing-planners" (plans de mariage), "traiteurs et pâtisserie" et "meubles et décoration". L'espace "trousseau et mise en beauté" est réservé aux professionnels de l'habillement traditionnel et moderne (hommes et femmes), des bijoux et des produits de beauté. L'espace "widing-planners" regroupera, quant à lui, les représentants des salles des fêtes, des hôtels et des agences de voyage et les animateurs (DJ et groupes de musique).

Cet événement verra la participation d'exposants de l'étranger (Espagne, France, Maroc et Tunisie), prévoit-on de même source. Un riche programme d'animation est prévu au profit des visiteurs tout au long des six jours que durera la manifestation, proposant des groupes musicaux de différents styles (oriental, occidental, andalous, karkabou,...), des ballets de danse et des défilés de mode (moderne et traditionnels).

R. N.

de l'an "ixef useggwas" ou yennayer, célébré le 12 janvier.

"Yennayer représente une fête aux multiples présages d'une nouvelle année féconde. Tout ce qui est vieux et usé dans l'habitation est changé, et un repas spécial est préparé", souligne l'écrivain Drici Kamel, qui a animé une conférence sur Yennayer à la maison de la culture Mouloud-Mammeri dans le cadre des festivités marquant la célébration du nouvel an amazigh.

Pour accueillir Yennayer qui signifie littéralement premier jour (yen) du premier mois (ayer), les femmes se mettent à la tâche dès la veille en observant certains rituels et pour préparer le dîner servi le 11 janvier et le petit-déjeuner et déjeuner du lendemain du premier jour de l'an.

Dans la wilaya de Tizi-Ouzou, le plat principal préparé dans tous les foyers la veille de Yennayer et l'incontournable couscous à base de blé accompagné d'une sauce au poulet et au sept légumes (secs et frais). La semoule d'orge est, ce jour-là, bannie, car de couleur noire et rappelle le repas du pauvre.

Dans les villages, plusieurs familles continuent à observer le sacrifice d'un coq de ferme élevé spécialement en prévision de ce jour particulier. Ceux qui ne peuvent s'offrir ce luxe, se rabattent sur le poulet de chair acheté en grande surface ou chez des volaillers.

Dans les villes de Tizi-Ouzou, Draâ Ben-Khedda et Tadmait, les familles ont commencé à affluer dès la matinée vers les marchés et autres magasins pour s'approvisionner en denrées nécessaires pour le repas du soir, et parmi lesquels figurent notamment le poulet, le haricot kabyle à œil noir (ou haricot dolique), des lentilles,

des carottes et des navets voir des cardes pour certains.

Le choix de ces ingrédients n'est pas fortuit puisque le coq annonce la naissance de la lumière (le lever du jour), et les céréales et légumes la profusion.

La prospérité est symbolisée par les mets préparés le jour de Yennayer pour le petit déjeuner et qui sont à base de pâte levée pour les beignets ou de feuilletage de pâte pour "lememen".

Des fruits secs et des friandises sont également achetés par certaines familles qui sont de mois en mois nombreuses à observer cette tradition, afin de composer le fameux "trize" ou "drize" (treize), un panier qui jadis devait être composé de 13 douceurs dont des amandes, des noix et des raisins secs, de bonbons, et des figues sèches, à offrir aux enfants, constate-t-on au niveau d'une supérette du chef-lieu de wilaya.

Les plats servis pour célébrer Yennayer ne doivent être ni piquants, ni trop salés encore moins aigres, selon plusieurs octogénaires, qui tiennent à préciser que "l'on ne doit pas finir son assiette, mais laisser un peu de son contenu en signe de satiété et d'abondance" et pour le "génie gardien de la maison, aassas boukham". Malha Benbrahim, historienne, spécialiste de l'oralité à l'université de Tizi-Ouzou, rapporte, dans un travail consacré à la célébration de Yennayer, que jadis, lorsque les familles habitaient encore dans des maisons traditionnelles, les femmes recouvrent les murs de chaux, qui rappelle la lumière avec sa blancheur éclatante, changent les trois pierres qui servent de trépid du foyer, et balaient la maison avec un balai de bruyère pour y chasser les insectes tout en l'imprégnant d'un

agréable parfum. On verse également des céréales entre les grandes jarres en terre (ikufan) qui étaient utilisées pour stocker, en prévision de l'hiver, certains produits agricoles (céréales, figues sèches...) pour invoquer une récolte abondante pour le nouvel an.

Selon M. Drici, en allant chercher ces pierres, la femme accorde beaucoup d'importance à ce qu'elle trouve caché dessous. "Si par hasard, elle y trouve un ver blanc, ceci est bon présage qui laisse espérer la naissance d'un garçon, si elle y trouve une herbe verte, cela signifie une moisson abondante et si elle y trouve des fourmis, cela laisse espérer une proche augmentation du bétail par les naissances ou par un nouvel achat", explique-t-il.

Aujourd'hui certains rituels ne sont pas observés. Ils sont soit abandonnés volontairement, soit par contrainte du mode de vie actuel notamment au niveau des villes, ou la célébration de Yennayer ne se fait plus de manière communautaire comme c'est le cas dans les villages, a relevé, Farida Djaatit, archéologue et cadre à la direction de la culture de Tizi-Ouzou, à l'ouverture d'un récital poétique sur Yennayer.

Et pour tenter d'en restituer l'un des aspects important de cette fête ancestrale, la direction de la culture de Tizi-Ouzou a décidé de ressusciter le carnaval "Ayrad" (le lion), qui était célébré également en Kabylie.

Ce carnaval sera organisé, demain mardi, et le défilé s'ébranlera à partir de la placette de l'olivier pour rejoindre la maison de la culture Mouloud-Mammeri où la traditionnelle waâda (repas collectif) de Yennayer sera offert aux citoyens.

R. N.

COOPÉRATION ÉNERGÉTIQUE ALGÉRO-BRITANNIQUE

# Discussions entre Khebri et Lord Risby

*Le ministre de l'Énergie, Salah Khebri, et le représentant du Premier ministre britannique pour le partenariat économique avec l'Algérie, Lord Richard Risby, ont évoqué, lundi à Alger, les moyens de développer la coopération énergétique algéro-britannique.*

" Nous avons discuté des moyens de développement des relations de coopération entre les deux pays dans le domaine de l'énergie, notamment dans les hydrocarbures, les énergies renouvelables et la formation des ressources humaines", a indiqué Khebri à l'issue de cette audience tenue au siège du ministère. A cet effet, Khebri a appelé les entreprises britanniques à explorer les

opportunités de coopération avec leurs homologues algériennes notamment dans le domaine des hydrocarbures (amont et aval), les énergies renouvelables, la formation, la recherche et développement ainsi que la fabrication des équipements industriels. De son côté, Lord Risby a exprimé sa satisfaction des relations de coopération "exceptionnelles et historiques" avec l'Algérie dans le secteur de l'énergie.

Il a relevé, à cette occasion, "les possibilités importantes pour l'investissement des entreprises britanniques en Algérie dans le domaine des hydrocarbures et des énergies renouvelables".

A rappeler qu'un forum économique algéro-britannique se tiendra en mai prochain à Alger après celui organisé en décembre 2014 à Londres.

Le Conseil d'affaires algéro-britannique a célébré, en décembre dernier, le 10<sup>e</sup> anniversaire de sa création.



WALL STREET

## Fin dans le désordre d'une séance volatile

La Bourse de New York a fini lundi proche de l'équilibre au terme d'une séance très volatile, un recul des valeurs pharmaceutiques et un nouveau plongeon du pétrole limitant le rebond des indices après les lourdes pertes de la semaine dernière.

Longtemps orienté à la baisse, l'indice Dow Jones a finalement pris 52,12 points, soit 0,32 %, à 16.398,57. Le Standard & Poor's 500, plus large, a gagné 1,64 points, soit 0,09 %, à 1.923,67. Le Nasdaq Composite a reculé de son côté de 5,64 points (0,12 %) à 4.637,99 points.

Ces trois grands indices ont perdu de l'ordre de 6 % à 7 % la semaine dernière en raison du réveil des inquiétudes relatives à la Chine, où les Bourses ont encore plongé de 5 % lundi, et de la chute continue des cours

du pétrole, tombés lundi à de nouveaux plus bas de 12 ans et désormais proches de la barre des 31 dollars le baril.

L'annonce, vendredi, de chiffres de l'emploi aux Etats-Unis pour le mois décembre meilleurs que prévu n'a pas suffi à redonner le sourire à des investisseurs qui s'interrogent sur le calendrier que suivra la Réserve fédérale pour continuer de relever ses taux d'intérêt.

La Banque centrale américaine n'aura peut-être pas assez de nouvelles données sur l'inflation pour se prononcer en faveur d'une nouvelle hausse des taux lors de sa réunion monétaire du mois de mars, a déclaré lundi le président de la Fed d'Atlanta, Dennis Lockhart.

A Wall Street, l'indice du secteur phar-

maceutique a cédé lundi 1,19 %, tiré vers le bas par Celgene (-5,46%) et McKesson (-10,33 %), auteurs tous deux de prévisions de bénéfices inférieures aux attentes.

Dans ce même secteur, Baxalta a vu son titre perdre 2,27 % après avoir accepté d'être racheté par le laboratoire britannique Shire pour environ 32 milliards de dollars.

A la hausse, l'action Apple, tombée sous les 100 dollars la semaine dernière, a gagné 1,62 % à 98,53 dollars alors que son site de streaming musical a franchi le cap des 10 millions d'abonnés, rapporte le Financial Times.

La saison des résultats commence cette semaine à Wall Street et les bénéfices des entreprises du S&P-500 sont attendus en moyenne en baisse de

4,2 % au quatrième trimestre, selon les données Thomson Reuters.

Alcoa a donné lundi le coup d'envoi de cette période des résultats en publiant après la clôture une perte nette au quatrième trimestre en raison notamment de charges liées à la fermeture d'une partie de ses fonderies d'aluminium.

Sur le marché des changes, le dollar reste vigoureux, progressant notamment face à l'euro, qui recule de 0,67 % à 1,0856 dollar.

Sur le front obligataire, les Treasuries à échéance longue ont joué leur rôle de valeur refuge, le rendement du papier à 10 ans grim pant à 2,961 % contre 2,921 % vendredi.

STUDIO LEGENDARY

## Il passe sous pavillon chinois



Le groupe Wanda va racheter le studio hollywoodien américain Legendary Entertainment, producteur des films Jurassic World et Godzilla, pour 3,5 milliards de dollars, a annoncé l'entreprise chinoise mardi 12 janvier dans un communiqué.

L'accord représente "la plus grande acquisition internationale de la Chine dans le secteur de la culture à ce jour", a déclaré Wanda, dirigé par Wang Jianlin, l'homme le plus riche du pays. "Les entreprises américaines du cinéma sont à la tête de l'industrie cinématographique mondiale", a déclaré Wang Jianlin à la presse à Pékin, ajoutant que l'acquisition allait "changer cette situation".

Les films produits par Legendary ont généré plus de 12 milliards de dollars de recettes au box-office dans le monde, selon le communiqué de Wanda. Wanda avait déjà mis un pied dans la production cinématographique.

Le groupe chinois Wanda, initialement spécialisé dans l'immobilier, s'est diversifié ces dernières

années dans le cinéma et plus récemment dans le sport, à coups de multiples acquisitions, notamment à l'étranger. Le rachat de Legendary intervient ainsi après celui de la société qui organise les courses extrêmes d'endurance Ironman, du groupe suisse de marketing sportif Infront ou encore l'achat de 20 % du club de football espagnol Atletico Madrid. L'achat en 2012 de la chaîne américaine de cinémas AMC Entertainment, pour 2,6 milliards de dollars, avait déjà permis à Wanda de prendre pied dans la production cinématographique.

Par ailleurs, le conglomérat chinois a assuré lundi avoir enregistré en 2015 une hausse de près de 20 % de son chiffre d'affaires, en dépit de la dégradation de la conjoncture et de l'essoufflement du secteur immobilier.

## ORAN

## 15.000 ha de terres agricoles irriguées à l'horizon 2019

Les superficies irriguées de la wilaya d'Oran seront élargies à 15.000 hectares à l'horizon 2019 pour accroître la production agricole, a-t-on appris du directeur des ressources en eau.

Pour atteindre cet objectif, la Direction des ressources en eau a élaboré, en collaboration avec celles des services agricoles (DSA) de la wilaya, plusieurs projets axés sur la mobilisation des ressources conventionnelles et non conventionnelles, la réalisation des systèmes d'irrigation et autres retenues, forages et utilisation des eaux traitées, en plus de l'adoption de techniques d'économie d'eau, dont celle d'irrigation par goutte à goutte, a indiqué Tarchoune Djelloul.

Une fois ces programmes concrétisés pour le quinquennal 2015-2019, les superficies irriguées estimées actuellement à 7.230 hectares représentant 8 % de la superficie agricole globale de la wilaya atteindront 15.000 ha, selon le même responsable qui a présenté un exposé sur la situation du secteur des ressources en eau dans la wilaya lors des travaux de la 4<sup>e</sup> session de l'APW. Le volume d'eau destiné à l'irrigation agricole de cette superficie est estimé à plus de 21 millions de mètres cubes par an à travers 62 forages, 2.092 puits, deux retenues, sept sources et l'adoption de plusieurs systèmes, dont l'aspersion par pivot sur une superficie de 191 ha.

S'agissant de l'utilisation des eaux usées traitées dans le secteur agricole à partir de la station d'El-Kerma, la même source a annoncé que l'opération sera lancée au courant du premier trimestre de l'année prochaine, pour irriguer 6.800 ha du périmètre de la plaine de M'léta à Tafraoui.

Les questions des élus se sont articulées lors de cette session autour de la qualité de l'eau potable, le retour des vendeurs d'eau et les fosses septiques, tout en abordant certains projets à l'arrêt, à l'instar de ceux relatifs à la réfection du siège de la Grande Poste d'Oran et de l'hôtel Châteauneuf qui sera exploité par les services de l'APC d'Oran et dont les travaux seront lancés en janvier prochain après le choix de l'entreprise.

APS

## BOUMERDÈS, PRODUCTION MELLIFÈRE

## Les prix en hausse



*La wilaya de Boumerdès a enregistré, cette année, une chute dans sa production de miel en dépit du relèvement du nombre des ruches exploitées, porté à 121.000 unités, contre 89.000 unités durant les années écoulées.*

PAR BOUZIANE MEHDI

La production mellifère dans la wilaya de Boumerdès a enregistré une baisse cette saison n'ayant pas dépassé les 1.960 qx, contre une moyenne de production estimée à 2.000 qx ces cinq dernières années, engendrant ainsi une flambée des prix de ce produit.

"La wilaya a enregistré, cette année, une chute dans sa production de miel en dépit du relèvement du nombre des ruches exploitées, porté à 121.000 unités, contre 89.000 unités durant les années écoulées", a déploré le chef du service de l'organisation de la production à la Direction des services agricoles (DSA), Rachid Messaoudi, en marge d'un Salon national du miel et

des produits de la ruche. Pour ce responsable, cette situation est essentiellement due au recul de la moyenne de rendement par ruche estimée, cette année, à 3 kg contre 7 kg précédemment, citant pour cause la réduction des surfaces vertes et arboricoles nécessaires pour nourrir les abeilles. Les conditions climatiques défavorables à la floraison, la hausse des températures et la pluviométrie déficiente sont les autres facteurs défavorables cités par nombre d'apiculteurs et membres de l'association locale des professionnels de l'élevage apicole. Conséquence de cette chute, les prix du kg de miel varient dans une fourchette située entre 2.000 et 4.000 DA selon la qualité du miel sur le marché.

L'élevage apicole dans la wilaya de Boumerdès est concentré particulièrement dans les piémonts des Issers, Dellys, Baghliya, Sidi-Daoud et Naciria, régions peuplées d'eucalyptus, d'agrumes et autres espèces forestières fournissant les ressources floristiques nécessaires au butinage des abeilles.

Quelque 27 exposants issus de 10 wilayas ont pris part au Salon du miel

de Boumerdès, organisé dans le cadre de la célébration de la Journée mondiale de l'alimentation et marqué par le lancement d'une caravane d'enfants, ayant bénéficié d'une visite dans des fermes et coopératives agricoles locales.

Outre l'ouverture de stands de vente de miel et des produits de la ruche au niveau de la maison de l'environnement, la manifestation, initiée par la Coopérative agricole d'élevage apicole aux Issers, à l'est de Boumerdès, a comporté l'animation de communications thématiques, en plus d'activités éducatives pour les enfants et des concours de dégustation.

Selon le président de l'association organisatrice, Djemaatene Ali, ce salon, qui se poursuivra jusqu'au 7 décembre courant, se veut un cadre pour faire la promotion des capacités de cette filière agricole et l'encouragement des segments de la production et de la commercialisation en son sein, outre la sensibilisation sur les techniques d'exploitation pour l'optimisation de son rendement.

B. M.

## BÉCHAR, RENFORCEMENT DES STRUCTURES DE SANTÉ Un programme lancé cette année

Un programme de renforcement des structures de santé sera lancé en 2016 à travers la wilaya de Béchar, a-t-on appris lundi auprès de la direction locale du secteur.

Ce programme, qui vise la réhabilitation et la rénovation de ces installations, donnera une priorité aux deux centres de santé situés au quartier de Bechar-Djedid (sud de la commune de Béchar) et de la wilaya déléguée de Béni-Abbès, à la faveur d'un financement sectoriel de quarante millions de dinars, a-t-on indiqué.

Le programme prévoit également l'ouverture d'une nouvelle unité des Urgences médicales et chirurgicales (UMC) au niveau de l'ancien hôpital de la commune de Béchar, au premier trimestre 2016, cela dans l'objectif d'améliorer la prise en charge des préoccupations des habitants des quartiers nord de la commune, selon la même source.

Pour le fonctionnement de cette nouvelle unité des Urgences médicales et chirurgicales, qui vient en renfort des services des urgences médicales et

chirurgicales de l'hôpital central de 204 lits Tourabi-Boudjemaâ, un personnel médical et paramédical spécialisé sera recruté, a-t-on ajouté. Une opération, portant sur l'extension du service des Urgences médicales et chirurgicales de l'hôpital Mère-Enfant Mohamed-Boudiaf, est aussi projetée dans ce programme de renforcement des structures de santé de la région, dans la perspective d'améliorer les prestations médicales pour les habitants du quartier Debdeba, toujours dans la commune de Béchar.

En parallèle, il est prévu l'extension, au premier semestre de 2016, des capacités pédagogiques de l'institut supérieure de formation paramédicale avec 180 nouvelles places qui viendront s'ajouter aux 127 places actuelles, dans le souci du renforcement du personnel paramédical spécialisé dans plusieurs pathologies dans les différentes structures de santé de la wilaya, a-t-on fait savoir à la direction de la Santé et de la Population de Béchar.

APS

CONSTANTINE, INFRASTRUCTURES CULTURELLES

# 10 projets en renfort avant avril 2016



Dans le cadre de la manifestation "Constantine capitale de la culture arabe", les infrastructures culturelles de Constantine seront renforcées "avant avril 2016" par une dizaine de projets lancés, a indiqué le wali, Hocine Ouadah, à l'APS.

PAR MEHDI BOUZIANE

**A**u cours d'une visite d'inspection de chantiers, ce responsable a précisé que la ville sera renforcée, sur le plan infrastructurel, et "avant la clôture de l'année de la culture arabe", par six annexes

de la maison de la culture, de la Medersa en réhabilitation pour devenir un centre dédié aux figures historiques de Constantine, des locaux de l'ex-monoprix (futur musée d'art contemporain), d'une nouvelle bibliothèque urbaine et du parc citadin en réalisation au quartier Rahmani-Achour (ex-Bardo). Annonçant la réouverture "début octobre" de l'hôtel Panoramic, objet d'une vaste opération de lifting, le chef de l'exécutif local a affirmé qu'"aucun retard n'a été accusé dans la réalisation", selon l'APS, qui a fait savoir que dans ce contexte, il a tenu à rappeler "pour la bonne cause et pour qu'il n'y ait pas de confusion", que les pouvoirs publics avaient établi un planning de réception des projets de Constantine, capitale arabe, partagé en trois phases (avant, pendant et après l'évènement Constantine capitale de la culture arabe), en fonction de l'impératif de l'ouverture de l'évène-

ment et de la complexité des travaux. M. Ouadah a ajouté que ce planning a été "respecté" et toutes les contraintes d'ordre administratif, notamment, qui entravaient l'avancement de quelques projets à réceptionner dans la deuxième phase, ont été "levées".

Concernant les projets à réceptionner après la clôture de cette manifestation culturelle (réhabilitation de sites multiséculaires à l'image de la vieille ville, des zaouïas et des mosquées), le wali, faisant part de la complexité de ces chantiers, a indiqué que leur réception "prendra le temps qu'il faudra".

Le premier responsable de la wilaya a également inspecté, au cours de sa tournée, les chantiers de réalisation de nouveaux sièges de daïras à El Khroub, Ibn Ziad et Hamma Bouziane dont les travaux tirent à leur fin.

M. B.

SIDI BEL-ABBES, DIRECTION DES TRANSPORTS

## Réception du tramway et de projets ferroviaires en 2016

A Sidi Bel-Abbes, le ministre des Transports, Boudjemaâ Talaï, a annoncé, la semaine dernière, la réception en 2016 du projet du tramway de la ville et de deux projets de doublement de lignes ferroviaires électrifiées devant relier Sidi Bel-Abbes aux wilayas d'Oran, de Tlemcen et de Saïda. Début juin prochain, les trois grands projets seront réceptionnés pour entrer en service progressivement avant la fin 2016 et contribuer à réduire la tension sur le transport dans la wilaya et à la relance de l'activité économique, a indiqué le ministre à la presse en marge d'une visite d'inspection dans la wilaya.

Selon l'APS, M. Talaï s'est dit "satisfait" du rythme des travaux des trois projets, pour lesquels l'État a consacré des budgets jugés considérables au titre du programme du président de la République, pour développer le secteur des transports.

Lors de sa visite de la gare ferroviaire de la ville de Telagh, le ministre a reçu des explications sur le projet de double-

ment de la ligne ferroviaire électrifiée entre Oued Tlélat (Oran) et Tlemcen via Sidi Bel-Abbes sur une distance de 132 kilomètres ainsi que celui de doublement de la ligne ferroviaire électrifiée reliant Moulay Slissene (Sidi Bel-Abbes) et la wilaya de Saïda (120 km).

Il s'est enquis aussi de visu de l'avancement des travaux du tramway de Sidi Bel-Abbes s'étendant sur 17,8 km.

Le ministre a, par ailleurs, annoncé le lancement prochain des travaux de réfection de l'école de formation des pilotes d'Ain Beniane (Alger) pour former des pilotes algériens avec la firme britannique "Oxford". Il a, en outre, annoncé la relance du projet de maintenance des avions à Alger en collaboration avec l'université de Blida, qui assurerait une formation dans ce domaine, pour lancer le projet de montage d'avions en Algérie, a affirmé l'APS, ajoutant qu'en inspectant la gare routière de Sidi Bel-Abbes, gérée par l'entreprise publique Sofral, M. Talaï a appelé à plus d'efforts dans la numérisation de la gestion des stations et à l'adop-

tion du système de gestion des dessertes pour assurer une meilleure fluidité et une équité entre les opérateurs, et mettre fin à l'anarchie causant des pertes à l'entreprise.

En visitant l'entreprise de maintenance ferroviaire, spécialisée dans l'entretien des wagons, le ministre a salué les efforts fournis dans ce domaine couronnés par le projet de renouvellement de 202 wagons de la Société nationale de transport ferroviaire (SNTF), en collaboration avec une société étrangère.

Il a instruit la direction de cette entreprise, unique en son genre au niveau national, à s'intéresser à la formation des travailleurs en adoptant une politique de communication permettant de mettre en exergue ses capacités pour obtenir un cahier de charges, soulignant que son rôle est important pour améliorer les prestations du transport ferroviaire, attirer plus de voyageurs sur le train et, partant, contribuer au désengorgement de la circulation routière.

APS

OUARGLA

## Promotion du tourisme saharien

La recherche de mécanismes susceptibles de booster et promouvoir le tourisme saharien dans la wilaya d'Ouargla focalise, ces deux dernières années, les actions visant à redorer l'image touristique de la région et y attirer les touristes, nationaux et étrangers, ont indiqué les responsables locaux du secteur. D'intenses efforts sont entrepris pour rattraper le déficit accusé par la wilaya, notamment en matière de structures d'accueil et d'hébergement, et la réunion des bonnes conditions d'accueil et de séjour des touristes et visiteurs de la région, a affirmé à l'APS le directeur du tourisme de la wilaya, Abdallah Belaid.

Bien que la wilaya renferme d'importantes potentialités touristiques, allant du tourisme culturel à celui d'affaires, à même de conférer à l'Algérie le statut de destination "privilégiée", ses prestations demeurent en deçà des attentes, en raison du manque de structures d'accueil et de la faiblesse de compétitivité du secteur et de la qualité des prestations. Disposant actuellement de 27 établissements hôteliers d'une capacité globale de 1.500 lits, ces structures de 3 étoiles, une toile et non classées, toutes localisées dans les daïras d'Ouargla, Hassi-Messaoud et de Touggourt, la wilaya de Ouargla demeure, au regard de l'intérêt porté au tourisme saharien, en quête de nouvelles structures pour accueillir les flux touristiques croissants. Selon M. Belaid, des efforts sont déployés pour rattraper, dans le courant de l'année 2016, le déficit en matière de capacités d'hébergement, estimé à un millier de lits, et porte, entre autres, sur la réalisation en cours de trois hôtels, d'au moins 100 lits chacun, au niveau de la zone des équipements publics et au centre ville d'Ouargla. Il s'agit aussi de la réouverture, septembre courant, de l'hôtel El-Mehri, structure publique sise au chef-lieu de wilaya et ayant bénéficié de travaux de réfection et d'augmentation de sa capacité d'accueil de 50 à 81 chambres. Les flux touristiques dans la région constituent le signe d'un créneau porteur que représente le tourisme saharien et sur lequel misent les pouvoirs publics pour impulser et dynamiser l'économie nationale, hors secteur des hydrocarbures.

Au moins 31.642 touristes, dont 1.016 étrangers, ont visité la wilaya d'Ouargla, entre le début de l'année et la fin mai dernier, avec un total de 50.000 nuitées, selon la direction du tourisme. Ces flux de touristes étrangers sont de différentes nationalités, en majorité asiatiques, puis européennes et africaines, dont un groupe de 23 touristes portugais et 7 italiens ayant effectué un circuit touristique d'une journée dans plusieurs sites historiques et touristiques, à l'initiative de l'office national du tourisme.

Le tourisme d'affaires, notamment dans la région industrielle et pétrolière de Hassi-Messaoud, draine une affluence annuelle de pas moins de 4.000 étrangers, tandis que le tourisme religieux en attire bien plus, des nationaux et étrangers, intéressés par les lieux de culte et zaouïas, à l'instar de la zaouïa Tidjania à Témacine.

Le directeur du tourisme a estimé que la relance du secteur aura des répercussions positives sur le développement de la région, générera de nouveaux emplois et promouvra, dans son sillage, d'autres segments tels que l'artisanat. Les facilitations accordées aux promoteurs touristiques, notamment dans le domaine administratif et financier (bancaire) et les courts délais d'examen des dossiers au niveau local, ont été couronnées par l'approbation de 20 projets d'investissement touristique à travers différentes régions de la wilaya. Ces projets, dont les promoteurs ont bénéficié de permis de construire, consistent en des motels, des hôtels et des complexes touristiques, localisés sur le territoire des daïras d'Ouargla, Touggourt et de N'goussa, et devront être lancés en chantier au deuxième semestre de l'année 2015. Ces projets, qui devront permettre, une fois réceptionnés, d'accroître les capacités d'accueil estimées actuellement à 1.500 lits dans la wilaya, s'ajouteront aux 11 projets en cours de réalisation et affichant des taux d'avancement variant entre 20 % et 90 %. La réception, courant septembre, d'un village touristique à Bour El-Haïcha (10 km d'Ouargla), devra aussi apporter un plus aux activités touristiques dans la région, renforcer les conditions d'accueil et promouvoir le tourisme saharien.

Occupant une surface de 9 hectares, ce projet, fruit d'un investissement privé et premier du genre dans la wilaya, compte 30 chambres sous forme de grottes, 40 bungalows, un bassin aquacole et d'autres servitudes.

Le projet de création d'une école régionale de tourisme saharien à Ouargla constitue un des projets devant contribuer à la relance, à la promotion du secteur et à sa mise au diapason du potentiel humain et naturel que recèle la région. Il devra aussi combler le déficit accusé par le secteur et ouvrir de nouvelles opportunités de formation d'un encadrement touristique et hôtelier performant, a estimé M. Belaid.

Les responsables du secteur fondent de larges espoirs sur ce projet qui, bien qu'il ait fait l'objet de divers reports pour différentes raisons, ouvrira de nouvelles perspectives dans la formation de personnels qualifiés susceptibles de relever le défi de la promotion du tourisme saharien et de sa contribution à l'économie nationale.

APS

IRAK

# 12 morts dans l'attaque d'un centre commercial à Bagdad

*L'EI revendique régulièrement des attentats à Bagdad contre des civils chiïtes, une communauté - majoritaire en Irak - qu'il considère comme hérétique.*

Des hommes armés ont fait irruption dans ce bâtiment de la capitale irakienne, prenant en otage des clients. L'attaque dans un centre commercial de Bagdad a pris fin lundi soir après avoir fait au moins 12 morts, selon des sources médicales et de sécurité. "Les forces de sécurité ont désormais totalement le contrôle, les assaillants ont été tués et les otages libérés", a déclaré un responsable de la police. Des hommes armés ont fait exploser lundi une voiture piégée et ouvert le feu dans un quartier fréquenté de Bagdad avant de prendre des personnes en otage dans un centre commercial.

"Ils sont à l'intérieur du centre commercial Zahrat. Lorsque les forces de sécurité se sont approchées, ils ont tué trois otages", avait déclaré, plus tôt dans l'après-midi, un fonctionnaire de



police. "Nous adoptons désormais une approche prudente. Nous voulons mettre fin à cette attaque avec le moins de victimes possible."

Le centre commercial est un bâtiment de quatre ou cinq étages dans un quartier commerçant et animé, à majorité chiïte sur la rive est de la capitale irakienne. Selon une source du

ministère de l'Intérieur, un nombre indéterminé d'hommes armés ont ouvert le feu dans la rue après l'explosion d'une voiture piégée et ont brièvement affronté les forces de sécurité avant de pénétrer dans le centre commercial. "Ils contrôlent totalement le centre commercial et ont des hommes sur le toit", a alors déclaré le

responsable. L'EI revendique régulièrement des attentats à Bagdad contre des civils chiïtes, une communauté —majoritaire en Irak— qu'il considère comme hérétique. L'EI contrôle de larges pans du territoire irakien, à l'ouest et au nord de Bagdad, depuis sa fulgurante offensive lancée en 2014.

VENEZUELA

## Toutes les décisions du Parlement seront invalides

Le Tribunal suprême de justice (TSJ) du Venezuela a annoncé, lundi, que toutes les décisions du Parlement, désormais contrôlé par l'opposition, seraient invalides car trois députés anti-chavistes avaient été investis malgré leur suspension par le TSJ.

Le TSJ considérera comme "nulles" les actes de l'Assemblée nationale passés et à venir, tant que les trois députés de l'opposition en question demeureront investis, selon la décision.

Deux jours après son arrivée au manettes de la nouvelle Assemblée le 5 janvier, l'opposition vénézuélienne avait défié le pouvoir chaviste (du nom du président défunt Hugo Chavez, au pouvoir de 1999 à 2013)

en investissant les trois députés anti-chavistes suspendus par la justice, revendiquant ainsi la majorité des deux tiers qui lui confère de larges pouvoirs.

Le nombre de députés est déterminant pour l'opposition. Avec 112 députés et non plus 109, elle passe de la majorité des trois cinquièmes à celle des deux-tiers, avec laquelle elle a le pouvoir de convoquer un référendum, mettre en place une assemblée constituante, voire entraîner, via une réduction de la durée de son mandat, le départ anticipé du président.

Le TSJ, la plus haute autorité judiciaire du pays, sera, donc, un acteur clé de la bataille institutionnelle qui s'est ouverte entre le Parlement d'opposi-



tion et le pouvoir chaviste en place. Or, l'opposition estime que le TSJ est acquis au chavisme, qui y a nommé 34 nouveaux juges (13 titulaires et 21 suppléants) fin décembre, et a mis en

place lundi une commission pour enquêter sur cette affaire.

L'opposition s'est donné "six mois" pour faire partir le président Nicolas Maduro de manière constitutionnelle.

KOWEÏT

## 2 chiïtes condamnés à mort pour espionnage au profit de l'Iran

Un prévenu a été condamné à la prison à vie et 19 des membres du groupe à des peines de prison allant de 5 à 15 ans, a constaté un correspondant de l'AFP présent au tribunal.

Les deux condamnés à mort sont un Koweïtien, présent au procès, et un Iranien, qui est en fuite.

Ce verdict est prononcé alors que les relations se sont détériorées entre l'Iran et le plupart des pays arabes du Golfe. Le Koweït a rappelé le 5 janvier son ambassadeur à Téhéran pour

protester contre les attaques ayant visé des missions diplomatiques saoudiennes en Iran, ce qui a entraîné la rupture des relations entre Ryad et Téhéran. Des manifestants iraniens avaient attaqué ces représentations pour protester contre l'exécution en Arabie saoudite d'un dignitaire chiïte saoudien, Nimr al-Nimr, farouche opposant au régime de Ryad.

Les 25 Koweïtiens et l'Iranien étaient jugés depuis le 15 septembre. A l'ouverture du procès, les Koweïtiens

avaient nié tout lien avec l'Iran ou le Hezbollah chiïte libanais.

Lors de l'annonce le 13 août du démantèlement de la cellule, le ministère de l'Intérieur avait fait état de la saisie de "144 kilos de TNT et de 19 tonnes de munitions", ainsi que de nombreuses armes dont 56 roquettes, destinées, selon lui, à commettre des attentats. Les chiïtes représentent environ 30 % des 1,3 million de Koweïtiens et comptent sept des leurs dans le Parlement de 50 membres.

TURQUIE

## Explosion dans une zone touristique d'Istanbul

Une puissante explosion a secoué un quartier touristique d'Istanbul ce mardi matin.

Plusieurs personnes ont été blessées dans cette explosion d'origine inconnue survenue dans le quartier touristique turc de Sultanahmet, près de la basilique Sainte-Sophie et de la Mosquée bleue, à Istanbul, ont rapporté les médias turcs.

Agences

# La Russie n'est pas une superpuissance... et ne cherche pas à l'être!

*Le chef de l'État russe a récusé les déclarations de son homologue américain Barack Obama selon lesquelles la Russie était une puissance régionale, l'appelant à préciser de quelle région il s'agissait.*

La Russie ne cherche pas à être une superpuissance, car "cela coûte cher et ne sert pas à grand-chose", a déclaré le président russe Vladimir Poutine dans une interview accordée au quotidien allemand *Bild*. Dans le même temps, le chef de l'État russe a récusé les déclarations de son homologue américain Barack Obama selon lesquelles la Russie était une puissance régionale, l'appelant à préciser de quelle région il s'agissait.

Vladimir Poutine a proposé de jeter un coup d'œil sur la carte du monde et de se rappeler les dimensions de la Russie. "De quelle région s'agit-il ?", a demandé le président.

"Essayer de parler des autres pays de manière péjorative est un autre aspect de l'aspiration à prouver sa propre exclusivité. Il me semble que c'est une position erronée", a souligné le chef de l'État russe.

En mars 2014, le président américain Barack Obama a qualifié la Russie de puissance régionale qui "menace ses proches voisins non plus à cause de sa force, mais de sa faiblesse". Parallèlement, il a déclaré que les États-Unis "ont une influence considérable sur leurs voisins", et ce, sans montrer leur puissance militaire.

## Le terrorisme international a été utilisé contre la Russie

À l'époque, Moscou était, toutefois, coupable de ne pas avoir affirmé haut et fort ses intérêts géopolitiques, estime le président russe.

Le terrorisme international a été instrumentalisé dans la lutte contre la Russie, certains ayant soutenu politiquement, financièrement et parfois militairement les forces antinationales, a déclaré le président russe Vladimir Poutine dans une interview au quotidien allemand *Bild*.

"Vous avez dit que j'avais résumé tout ce que nous considérons comme des erreurs de l'Occident. Je n'ai pas rassemblé tout, je n'ai fait que nommer certaines choses, les plus importantes. Après la désintégration de l'Union soviétique, nous avons fait face à des processus tout aussi complexes à l'intérieur de la Russie. Il s'agit de la chute de la production industrielle, de la désorganisation du système social, du séparatisme et surtout de l'offensive du terrorisme international."

Nous en sommes bien sûr coupables, cela va sans dire, il ne faut accuser personne. Mais le fait que le



terrorisme international ait été utilisé contre la Russie sans que quiconque y prête attention — ou bien au contraire, certains le soutenaient — est pour nous évident. Certains soutenaient politiquement, financièrement et parfois militairement les forces antinationales en Russie. A ce moment-là, vous savez, nous nous sommes rendu compte que les intérêts géopolitiques, c'est tout autre chose que de vaines paroles", a dit le président.

Les États doivent unir leurs efforts dans la lutte contre le terrorisme, la criminalité et d'autres problèmes communs. Si la Russie occupe une position différente sur telle ou telle question, il faut trouver une solution commune au lieu de traiter ce pays comme un ennemi, estime Poutine.

"Nous avons des menaces communes, nous avons toujours cherché à unir les efforts de tous les États, en Europe et dans le monde entier, pour contrer ces menaces. Il ne s'agit pas que du terrorisme, mais aussi de la criminalité, de la traite des êtres humains, de la lutte pour l'environnement, nous avons de nombreux problèmes communs. Mais cela ne veut pas dire qu'à chaque fois, nous devons être d'accord avec tout le monde sur telle ou telle question. Et si quelqu'un n'apprécie pas notre position, nous proclamer ennemi à chaque fois n'est pas le meilleur moyen. Il vaut peut-être mieux nous écouter, reconsidérer certaines choses, accepter certains points et trouver une solution conjointe ? C'est ce dont j'ai parlé lors de la célébration du 70<sup>e</sup> anniversaire de l'Onu", a-t-il indiqué.

Suite aux attentats du 11 septembre 2001 à New York, Vladimir Poutine a été le premier à appeler George Bush jr., alors président, pour exprimer sa solidarité et sa résolution à tout mettre en œuvre pour combattre le terrorisme, a-t-il rappelé. Après les récents attentats de Paris, Vladimir Poutine a rencontré le président François Hollande. Son attitude envers le terrorisme n'a pas changé depuis, a-t-il ajouté.

## Le Mali appelle Vladimir Poutine à l'aide

Malgré tous les efforts de la France et de l'Onu pour stabiliser la situation au Mali, les Maliens sont pessimistes quant à l'incertitude grandissante dans le pays.

Alors que le gouvernement du pays est inactif, ses habitants espèrent mettre fin à la crise et à l'incertitude en appelant à l'aide le président russe Vladimir Poutine pour qu'il résolve

Mali (Minusma), l'opération anti-terroriste "Barkhane" menée par les Français et de l'accord d'Alger, conclu entre le gouvernement malien et les rebelles touareg, la situation dans le pays reste très tendue.

Le week-end dernier, dans la ville de Ségou au sud du Mali, des "patriotes locaux" ont lancé une pétition. Ainsi, avec un représentant dans chaque ville du pays, la commission va tenter de recueillir 8 millions de signatures



leurs problèmes, a annoncé le journal malien *Actusen.com*.

Dans cette optique, une commission spéciale entend recueillir 8 millions de signatures de citoyens du pays afin que le président russe "intervienne dans la crise malienne".

Les Maliens croient que "la Russie doit sauver le Mali". Ils ne sont pas satisfaits des progrès accomplis par la France en termes de règlement de la crise, déclarant que "la France n'est pas pour la paix au Mali". C'est pourquoi, citant en exemple les actions des forces aérospatiales russes, les Maliens ont décidé de demander de l'aide au numéro 1 russe.

Malgré la présence de la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations unies pour la stabilisation au

près des Maliens afin de légaliser leur initiative.

D'après les Maliens, les autorités maliennes donnent l'impression de ne pas maîtriser la situation.

Le nord du Mali était tombé, en mars-avril 2012, sous la coupe de djihadistes liés à Al-Qaïda, après la déroute de l'armée malienne face à la rébellion à dominante touareg, d'abord alliée à ces groupes qui l'ont ensuite évincée. Les djihadistes ont alors été dispersés et ont été en grande partie chassés du pays à la suite du lancement en janvier 2013, à l'initiative de la France, d'une intervention militaire internationale qui se poursuit actuellement. Mais des zones entières échappent toujours au contrôle des forces maliennes et étrangères.

# Le diabète gestationnel

*Le diabète gestationnel ou diabète de grossesse est un diabète qui apparaît durant la grossesse, habituellement pendant le 2e ou le 3e trimestre.*

Les médecins posent aussi un diagnostic de diabète gestationnel lorsqu'une intolérance au glucose (état prédiabétique) est détectée chez une femme enceinte. Autrement dit, le diabète gestationnel n'est pas à tout coup un diabète franc, mais dans tous les cas, la glycémie (ou taux de sucre dans le sang) est supérieure à la normale.

Parfois, le diabète était présent avant la grossesse, mais n'avait pas encore été dépisté. Un test de glycémie est souvent proposé aux femmes enceintes en début ou en milieu de grossesse, selon leur risque d'être atteintes du diabète gestationnel.

Au Canada, le diabète gestationnel est une préoccupation croissante : il touche maintenant environ 7 % des femmes enceintes. Le taux est beaucoup plus élevé dans les populations autochtones : 13 %, en moyenne.

## Grossesse et métabolisme du glucose



Durant les 2e et 3e trimestres de la grossesse, il est reconnu que les besoins en insuline de la femme enceinte sont de 2 à 3 fois plus importants qu'en temps normal. Cela s'expliquerait par l'augmentation progressive, durant la grossesse, de la production d'hormones « anti-insuline » (par exemple, les hormones placentaires, le cortisol et les hormones de croissance), qui réduisent les effets de l'insuline sur l'organisme. Elles sont essentielles au bon déroulement d'une grossesse, donc à la santé du fœtus et de la mère. Normalement, cette résistance à l'insuline stimule le pancréas à en produire davan-

tage pour compenser. Cependant, chez certaines femmes, le pancréas ne produit pas ce surplus d'insuline. Chez elles, s'installe alors l'hyperglycémie.

## Le diabète gestationnel expose la mère et l'enfant à des risques accrus :

### Pour la mère

- \*Hypertension et enflure (prééclampsie)
- \*Infection urinaire
- \*Accouchement par césarienne (en cas de poids élevé de l'enfant)
- \*Accouchement prématuré
- \*Être atteinte de diabète de type 2 après la grossesse

### Pour l'enfant

- \*Poids dépassant 4 kg (9 lb) à la naissance (macrosomie). C'est le cas de 17 % à 29 % des enfants nés de mère ayant un diabète gestationnel, contre 5 % à 10 % pour l'ensemble des mères
- \*Hypoglycémie néonatale
- \*Exagération de la jaunisse du nouveau-né
- \*Syndrome de détresse respiratoire
- \*Possiblement, développer un diabète, le plus souvent de type 2.

## Après l'accouchement

Dans 90 % des cas, le diabète gestationnel disparaît dans les quelques semaines suivant l'accouchement. Toutefois, une proportion importante des femmes qui en sont atteintes souffrira, quelques mois ou plusieurs années plus tard, de diabète de type 2 ou, beaucoup plus rarement, de diabète de type 1.

## Allaitement

Le diabète gestationnel ne constitue pas une contre-indication pour l'allaitement maternel. Au contraire, des études indiquent qu'il peut conférer une certaine protection contre le diabète (voir notre fiche Diabète de type 1). Cela est d'autant plus important que les enfants des mères qui souffrent de diabète de grossesse sont eux-mêmes plus à risque de devenir diabétiques.

## À noter

Les femmes, qui se savent diabétiques et qui veulent avoir des enfants, doivent absolument obtenir un suivi médical rigoureux qui doit commencer avant la conception.

## Symptômes

Tout comme pour les autres types de diabète, la femme enceinte atteinte de diabète gestationnel est généralement asymptomatique. Dans de rares cas, elle peut présenter les symptômes suivants :

- \*Une fatigue inhabituelle pour une

femme enceinte

- \*des mictions abondantes
- \*une soif intense.

## Personnes à risque

- \*Être d'origine hispanique (les Latino-Américaines), amérindienne, afro-américaine ou du Sud-Est asiatique
- \*Être âgée de 30 ans et plus
- \*Avoir des antécédents familiaux de diabète.
- \*Avoir des antécédents personnels d'intolérance au glucose ou prédiabète
- \*Avoir eu l'un des problèmes suivants au cours d'une grossesse précédente : diabète gestationnel, hypertension, infection urinaire, hydramnios (surplus de liquide amniotique).
- \*Être atteinte d'un syndrome des ovaires polykystiques
- \*Avoir déjà eu un bébé pesant plus de 4 kg (9 lb) à la naissance (macrosomie).

## Facteurs de risque

- \*L'embonpoint et l'obésité constituent des facteurs de risque importants
- \*La prise de médicaments corticostéroïdes par voie orale sur une longue période.

## Mesures préventives de base

Le meilleur moyen de prévenir le diabète durant la grossesse est de maintenir un poids santé et d'avoir de saines habitudes de vie (bien manger, faire de l'exercice physique régulièrement...) avant de tomber enceinte.

## Dépistage

Il est possible de dépister le diabète en début et en milieu de grossesse. L'objectif est de prévenir autant que possible les complications qui pourraient survenir chez la mère et l'enfant. Il est important de discuter du dépistage avec son médecin. La décision de dépister ou non dépend de plusieurs facteurs, comme l'état de santé de la femme enceinte et le déroulement de ses précédentes grossesses s'il y a lieu. Ses valeurs et sa tolérance au risque entrent aussi parfois en jeu.

## Méthodes de dépistage

Différents tests peuvent servir à dépister une glycémie anormalement élevée.

- \*Épreuve d'hyperglycémie provoquée (ingestion de 50 g à 75 g de glucose suivie d'une lecture de la glycémie 2 heures plus tard)
- \*Test de glycémie à jeun ou au hasard
- \*Dosage de l'hémoglobine A1C sanguine, qui permet d'estimer la glycémie moyenne au cours des 3 derniers mois.

## Dépistage au 1<sup>er</sup> trimestre

- \*Recommandé à toutes les femmes

enceintes qui présentent de nombreux facteurs de risque de diabète. Le test a lieu au moment de la 1<sup>re</sup> visite médicale du suivi de grossesse. Si le résultat est négatif, un autre test est tout de même suggéré plus tard dans la grossesse.

## Dépistage entre les 24<sup>e</sup> et 28<sup>e</sup> semaines de grossesse

- \*L'Association canadienne du diabète et la Fédération internationale du diabète le recommandent à toutes les femmes enceintes
- \*Les femmes à très faible risque de diabète (caucasiennes, moins de 25 ans, minces, sans antécédent personnel ou familial d'intolérance au glucose) pourraient s'y soustraire, selon l'American Diabetes Association.

## Des pratiques en évolution

Les experts sont formels : il est primordial de dépister le diabète gestationnel au 1<sup>er</sup> trimestre chez les femmes à risque. Un diabète (de type 1 ou de type 2) qui se manifeste en début de grossesse signifie qu'il était présent avant la grossesse, mais qu'il n'était pas encore déclaré ou diagnostiqué. Si le fœtus est en contact dès les premiers mois avec un milieu diabétique, des complications graves peuvent s'en suivre, comme des malformations congénitales ou la mort fœtale.

Le dépistage entre les 24<sup>e</sup> et 28<sup>e</sup> semaines de grossesse a longtemps été réservé aux femmes enceintes à risque de diabète. La nécessité d'étendre le dépistage à toutes les femmes enceintes a été abondamment débattue. En effet, la capacité du traitement à prévenir les complications parmi cette large population n'était pas clairement démontrée. De plus, décider de traiter une femme enceinte requiert beaucoup de prudence.

Or, des données récentes appuient l'utilité du dépistage systématique. Une importante étude parue en 2008 et menée auprès de 25 505 femmes, dans 10 pays, a établi une relation directe entre la glycémie entre les 24<sup>e</sup> et 32<sup>e</sup> semaines de grossesse et certaines complications prénatales chez la mère et l'enfant. De plus, des synthèses d'études publiées en 2009 et en 2010 ont souligné l'efficacité du traitement du diabète gestationnel à prévenir plusieurs complications (il peut, par exemple, réduire le risque de césarienne), même lorsque le diabète est léger 2,3. À la lumière de ces données, la plupart des spécialistes et des groupes d'experts recommandent aujourd'hui le dépistage systématique. En pratique, les conseils peuvent tout de même varier d'un médecin à l'autre et selon le cas. Lorsqu'une intolérance au glucose ou un diabète est détecté, des changements au



régime alimentaire et au mode de vie suffisent souvent à contrôler la glycémie.

## Traitements médicaux

De plus en plus de preuves scientifiques appuient l'efficacité du traitement du diabète gestationnel à réduire les complications. Le traitement est adapté au cas par cas. Un lecteur de glycémie est indispensable pour vérifier et corriger au besoin la qualité du contrôle de la glycémie. Quelques modifications au régime alimentaire et au mode de vie sont souvent suffisantes pour maintenir la glycémie à des taux acceptables, et pour que la mère et l'enfant se portent bien. Par exemple, surveiller les apports quotidiens en glucides (sucres) et manger moins d'aliments riches en gras saturés (beurre, crème, gras de bœuf, huile de palme, etc.). L'alimentation doit bien sûr respecter les besoins nutritionnels de la femme enceinte. Un suivi par une nutritionniste tout au long de la grossesse est recommandé. Les médecins mettent également l'accent sur le contrôle du poids des femmes atteintes de diabète gestationnel. Le gain de poids durant la grossesse ne doit pas être trop important afin de préserver le plus possible la santé de la femme et de son enfant.

L'insuline est réservée aux femmes pour qui la modification de l'hygiène de vie ne permet pas à elle seule de contrôler la glycémie. La plupart des médicaments antidiabétiques sont contre-indiqués en cas de grossesse. Selon des études récentes, le glyburide et la metformine seraient des solutions de rechange efficaces à l'insuline, et suffisamment sécuritaires pour les proposer aux femmes enceintes. L'insuline demeure préférable aux médicaments antidiabétiques.

## Remarque :

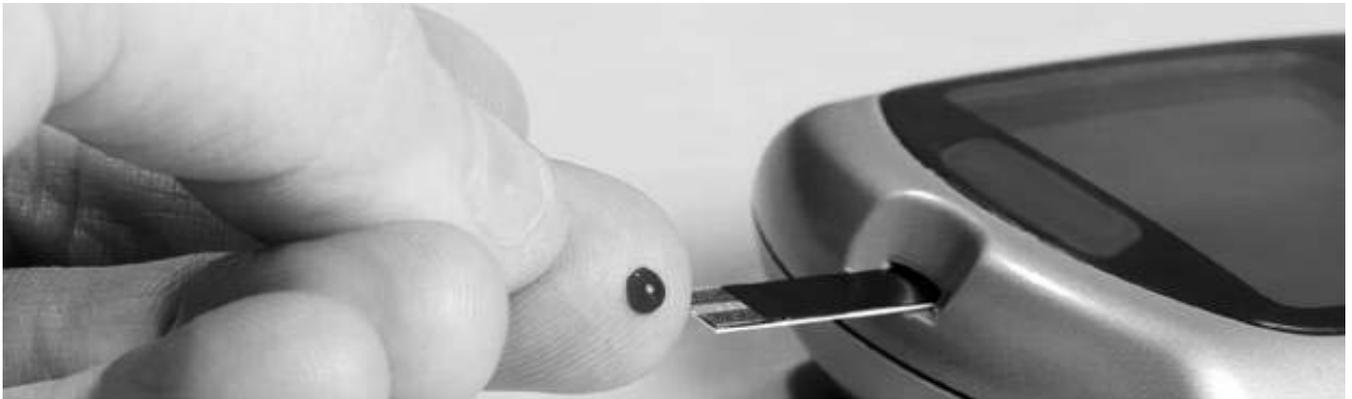
Les femmes ayant eu un diabète gestationnel sont plus à risque de diabète de type 2. Plus de la moitié d'entre elles en souffrent plus tard au cours de leur vie. Le traitement proposé pour contrôler le diabète de grossesse contribue aussi à préserver la santé le plus longtemps possible. Fait encourageant : les femmes ayant eu un diabète gestationnel et qui retrouvent leur poids normal après l'accouchement réduisent de moitié leur risque d'être atteintes d'un diabète de type 2. Mesure importante. Les femmes ayant eu un diabète gestationnel auraient davantage à faire vérifier leur glycémie régulièrement.

## Opinion du médecin :

La controverse concernant le dépistage du diabète entre les 24<sup>e</sup> et 28<sup>e</sup> semaines de grossesse a perdu de son acuité, mais l'International Diabetes Federation affirme qu'il y a encore une certaine zone de flou autour de cette question. Les études récentes ont contribué à éclairer le débat. Il faut cependant admettre que nous vivons dans une société où la tolérance au risque diminue de plus en plus. On pourrait citer de multiples exemples dans le monde de la santé, mais il est certain que cette tolérance varie d'une société à l'autre, même dans les pays occidentaux. Ceci étant dit, je suis d'avis que le diagnostic de diabète gestationnel est important. Il permet très probablement de prévenir plusieurs complications chez la mère et l'enfant. Enfin, et cet avantage n'est pas négligeable, le dépistage permet aux femmes atteintes d'entreprendre dès lors des changements dans leur mode de vie (régime alimentaire et activité physique). Ceux-ci seront fort bénéfiques tout au long de leur vie pour prévenir plusieurs maladies cardiovasculaires, dont l'hypertension et le diabète de type 2.

Jacques Allard, M.D., FCMFC

# Règles de vie à adopter pour réguler son diabète



*Vous avez un diabète? Comme tous ceux qui en sont atteints, vous ne ressentez aucun symptôme. Ce n'est pas une raison pour rester les bras croisés.*

**E**n prenant les choses en main, vous pouvez faire beaucoup pour faire baisser votre glycémie, rester en forme et jouer un rôle actif dans votre traitement. Un investissement gagnant à long terme !

## L'activité physique :

C'est la recommandation numéro 1 : le fait d'augmenter son activité physique permet de faire baisser le taux de sucre dans le sang, de perdre un peu de poids (ou du moins de ne pas en prendre) et de se garder en bonne santé générale. En cas de diabète débutant, l'activité physique est même aussi efficace, sinon plus, qu'un médicament.

## Mieux manger sans trop se priver

Cela semble évident, mais il est bon de le rappeler : une bonne alimentation est déterminante pour faire baisser la glycémie et éviter l'aggravation du diabète. Les spécialistes sont formels : perdre 5% de son poids peut suffire à améliorer considérablement le taux de sucre, car cela revient à perdre 15% de masse grasse environ. Pas question de faire un régime drastique pour autant.

Le but est d'apprendre à manger mieux et

d'adopter une alimentation saine et équilibrée sur le long terme.

## Règles de base :

Faire trois repas par jour, suffisamment copieux, mélangeant les différents groupes d'aliments et s'interdire le grignotage. Consulter une nutritionniste peut aider à mettre le doigt sur ses mauvaises habitudes et à établir un plan alimentaire plus sain, qui consiste principalement à :

- \* Limiter l'apport en graisses, surtout les graisses saturées d'origine animale, comme le beurre, la charcuterie, viandes grasses, et privilégier l'huile d'olive et autres gras végétaux non saturés
- \* Limiter l'apport en sucre, bien que les aliments sucrés n'aient pas tous le même effet sur la glycémie, certains ayant un « index glycémique » plus élevé que d'autres
- \* Éviter les plats cuisinés, trop salés, et privilégier les aliments les moins transformés possible
- \* Consommer davantage de fruits et légumes, en évitant le raisin et la banane, qui ont un fort pouvoir sucrant
- \* Préférer les céréales complètes aux céréales raffinées

## Suivre son traitement à la lettre

Comme pour toutes les maladies chroniques dont on ne ressent pas les symptômes, il est difficile de respecter sur la longueur les prescriptions des médecins contre le diabète de type 2. D'ailleurs, les chiffres le montrent : la mauvaise observance du traitement concerne la moitié des diabétiques.

Les conséquences sont facilement mesurables : environ la moitié des personnes atteintes de diabète de type 2 n'atteignent pas les objectifs de glycémie nécessaires pour les protéger contre les complications (étude Entred 2007). Le diabète requiert un traitement quotidien et à vie !

## Tenter l'auto-surveillance pour mieux agir sur la maladie

L'auto-surveillance porte bien son nom : il s'agit de mesurer soi-même sa glycémie, grâce à un lecteur portable qui permet d'analyser une goutte de sang au bout du doigt. C'est une pratique obligatoire chez les personnes atteintes de diabète de type 1 ou de diabète de type 2, traités par insuline. Elle n'est pas systématiquement conseillée chez les personnes atteintes de diabète de type 2 et traitées par des médicaments antidiabétiques oraux.

## Attention !

L'auto-surveillance ne doit pas devenir une obsession ou une source d'anxiété. Elle doit être vue comme un outil qui permet de prendre conscience de la réalité du diabète (dont on ne sent pas les symptômes), et des effets d'un écart alimentaire ou des efforts physiques qui, même modérés, sont très payants. Une à 4 mesures de glycémie par semaine sont suffisantes. Vous pouvez consigner les valeurs dans un carnet pour pouvoir mieux discuter avec votre médecin des éventuels ajustements à effectuer.



BOUMERDES, "LE CÉRÉMONIAL DE YENNAYER"

# Le documentaire suscite l'intérêt du public

**Parmi les moments forts de ce film, appréciés par le public, les scènes de célébration de Yannayer par la préparation de sept mets traditionnels de la gastronomie amazighe, dont l'inévitable couscous au poulet.**

La célébration du jour de l'an amazigh 2966 (Yennayer) à Boumerdes a été marquée par la projection, lundi en avant-première, du film-documentaire "Le cérémonial de célébration de Yannayer", qui a suscité l'intérêt du public, a-t-on constaté.

Réalisé par Rabah Dichou, ce long métrage de 45 minutes, mêlant le réel et l'imaginaire, relate les différents us et coutumes et autres rituel liés à la célébration du jour de l'an amazigh, depuis la nuit des temps jusqu'à ce jour. Le documentaire, présenté en arabe et en Tamazight, comprend différents témoignages et explications de spécialistes du domaine, sur l'histoire, le pourquoi et comment de cette célébration avec à l'appui des images du vécu de certaines familles célébrant le nouvel an amazigh, le tout soutenu par des histoires sur le sujet, racontées dans un style

romanesque, par des comédiens, aux jeunes générations.

Parmi les moments forts de ce film, appréciés par le public, les scènes de célébration de Yannayer par la préparation de sept mets traditionnels de la gastronomie amazighe, dont l'inévitable couscous au poulet, avec la mise en exergue de différentes croyances liées à la nature de ces mets devant être préparés avec les récoltes agricoles du terroir, afin d'augurer d'une bonne campagne agricole.

Ce documentaire met, également, l'accent sur d'autres rituels liés aux fêtes nuptiales et à la campagne oléicole, avec tout son corolaire de solidarité familiale et sociale. Il a été produit avec les moyens propres de son réalisateur, Rabah Dichou, a déclaré ce dernier à l'APS, signalant sa participation (du film) programmée dans différents festivals cinématographiques d'expression amazighe, à l'échelle nationale et maghrébine.

Il a souligné que son œuvre participe à la mise en lumière et à la perpétuation des us et coutumes liés à la célébration du premier jour de l'an amazigh, afin de les transmettre aux nouvelles générations.

Le réalisateur Rabah Dichou a à son actif 36 œuvres cinématographiques (entre longs et courts métrages) dont plusieurs primées à l'échelle nationale et maghrébine, à l'instar des films "Tidhets Yeswafrene" (la vérité cachée) et "La clé de



la vie".

Le programme des festivités de Yannayer a été lancé dimanche à la maison de la culture de Boumerdes, avec la tenue d'une exposition thématique, parallèlement à des exhibitions folkloriques.

Outre des spectacles de clowns et des concours pour enfants, des soirées poétiques d'expression amazighe, une représentation théâtrale et un gala artistique sont prévus, dans l'après-midi de ce lundi.

5E FESTIVAL DU FILM  
AFRICAIN DE LOUXOR

## Rêveries de l'acteur solitaire de Hamid Benamra en compétition

Le long métrage "Rêveries de l'acteur solitaire" du réalisateur algérien Hamid Benamra prendra part à la compétition officielle du 5e Festival du film africain de Louxor qui se tiendra du 17 au 23 mars prochain, a-t-on appris auprès des organisateurs. En lice pour le Grand prix du Nil cette nouvelle œuvre du réalisateur produite par "Nunfilm" se focalise sur les préoccupations d'un acteur, ses rêves, ses ambitions et sa philosophie en suivant l'acteur Mohamed Adar, personnage principal du film, lors du montage d'une pièce de théâtre.

Exploitant beaucoup d'images d'archives, ce film se veut également un hommage aux artistes, cinéastes et hommes de culture algériens et dans les pays arabes. Réalisateur, acteur et photographe, Hamid Benamra, avait sorti sa première œuvre, "Pour une vie meilleur" en 1981, avant de se consacrer aux courts métrages puis au documentaire à partir de 2007.

Plus récemment le réalisateur avait présenté le documentaire "Bouts de vies, bouts de rêves", en 2012, qui avait participé à une multitude de grands événements cinématographiques internationaux, dont les Journées cinématographiques de Carthage en Tunisie (Jcc) et le Festival panafricain du cinéma de Ouagadougou (Fespaco).

Fondé par l'auteur égyptien Sayed Fouad en 2012, le Festival africain du film de Louxor vise à décentraliser les manifestations culturelles en Egypte à soutenir le cinéma africain en encourageant la coopération et la coproduction.

La compétition de la 5e édition se décline en plusieurs catégories dont des sections spéciales dédiées à la "Liberté" et aux œuvres reflétant le quotidien des pays africains, en plus des sections long et court métrages de fiction, et film documentaire.

MORT DE DAVID BOWIE

## Pluie d'hommages à la légende du rock

Les hommages ont afflué après le décès de la légende du rock David Bowie, l'un des artistes les plus marquants de sa génération, caméléon visionnaire emporté à 69 ans par un cancer tenu quasi secret jusqu'au bout.

"David Bowie est mort paisiblement entouré de sa famille à l'issue d'un courageux combat de 18 mois contre le cancer", ont annoncé, lundi, les comptes Twitter et Facebook de la star britannique décédée dimanche, deux jours après la sortie de son 25e album "Blackstar", pour son 69e anniversaire.

Ni le lieu de son décès, ni le type de cancer qui l'a emporté n'ont été immédiatement précisés.

Selon le Belge Ivo van Hove, qui a mis en scène la comédie musicale de David Bowie "Lazarus" à Broadway, le chanteur souffrait d'un cancer du foie.

"Il m'a confié il y a un an et trois mois qu'il avait un cancer du foie (...) Il a dit ça parce qu'il savait qu'il ne serait pas toujours capable d'être présent", a-t-il déclaré sur les ondes de la radio néerlandaise NPO Radio 4. "J'étais avec lui sur scène à la première de Lazarus il y a quelques semaines. Je savais lorsqu'il

est monté en voiture que c'était peut-être la dernière fois" que je le voyais, a ajouté le metteur en scène.

L'annonce a surpris le monde entier, car l'artiste aux 140 millions d'albums vendus en plus de 45 ans, qui n'avait jamais cessé de se réinventer, avait réussi à tenir quasiment secrète sa maladie, absent depuis des mois sans susciter trop de questions.

Madonna s'est dite "effondrée", les Rolling Stones ont salué "un artiste extraordinaire", Paul McCartney a loué "une grande star" et s'est dit fier de son influence sur la scène musicale mondiale. Kanye West, les Pixies ou encore les Foo Fighters se sont revendiqués de son influence.

"Un artiste visionnaire", a aussi déclaré Bruce Springsteen. "Une rock star absolue", a estimé le couturier Jean Paul Gaultier.

Musique, mais aussi incursions au cinéma, théâtre, dans la mode et la peinture, tout lui était bon pour exprimer sa créativité. Dans son dernier album, Bowie se laissait encore à de séduisantes expérimentations jazz, toujours décidé à surprendre.

Ces derniers jours, sa deuxième épouse Iman, ancienne top model d'origine somali-

enne, épousée en 1992 et avec laquelle il a une fille de 15 ans, Alexandria, avait publié plusieurs messages, rétrospectivement très poignants. "Parfois vous ne connaissez pas la valeur d'un moment jusqu'à ce qu'il devienne un souvenir", avait-elle écrit samedi.

Le musicien et producteur Brian Eno, qui le connaissait depuis 40 ans et avait souvent travaillé avec lui, notamment sur sa trilogie berlinoise, s'est dit complètement surpris. David Bowie lui avait écrit un mail il y a une semaine. "Il était drôle comme toujours, et surréaliste (...) Je réalise maintenant qu'il me disait au revoir".

Les réseaux sociaux se sont fait l'écho de l'immense émotion suscitée par la mort de l'artiste. Sur le site de streaming Spotify, la demande de chansons de Bowie a été multipliée par 2.700. Titres les plus demandés : "Under Pressure", "Space Oddity", "Life on Mars", "Heroes" et "Let's Dance".

Des fleurs et des larmes, des bougies et des petits messages d'amour ont accueilli l'annonce de sa mort devant sa maison de Manhattan à New York et à son ancienne résidence berlinoise, Hauptstrasse 155.

Des dizaines de fans se sont réunis sur Hollywood Boulevard à Los Angeles pour se recueillir, poser des bougies et jeter des paillettes sur l'étoile de David Bowie.

Mais dans son quartier natal de Brixton, dans le sud de Londres, c'est en chantant que plus de 2.000 fans lui ont rendu hommage, entonnant notamment "Space Oddity" et dansant sur les tubes de leur idole.

Le dernier opus de Bowie n'était pas un album testament mais "un album tourné vers l'avenir, de quelqu'un qui redévoit maître de son destin, à la fois expérimental et pop, loin du repos du guerrier, un album de battant, de casse-cou, le plus audacieux depuis presque trente ans", a déclaré à l'AFP Jean-Daniel Beauvallet, rédacteur en chef au magazine Les Inrockuptibles.

"C'était un honneur et un privilège de diffuser sa musique au monde entier", a réagi sa maison de disque, Columbia.

Un concert-hommage a été annoncé pour le 31 mars au Carnegie Hall à New York.



A 3 JOURS DE LA REPRISSE DU CHAMPIONNAT DE LIGUE 1 MOBILIS

## Dernière ligne droite pour l'élite



**A quelques jours seulement de la reprise du championnat national de Ligue 1 Mobilis, les clubs de l'élite procèdent, à présent, aux ultimes réglages de leurs préparations.**

PAR MOURAD SALHI

La trêve hivernale touche à sa fin et les clubs du championnat national de Ligue 1 s'apprêtent à renouer ce week-end avec la compétition officielle. Cet arrêt de championnat, qui s'est étalé sur une quinzaine de jours, a permis aux clubs d'apporter les réglages qui s'imposent. Tous les clubs, sans aucune exception, se sont contentés d'une préparation locale, en raison des matchs des 16<sup>e</sup> de finale de la Coupe d'Algérie qui ont eu lieu au milieu de la trêve. Désormais, l'élite a l'esprit braqué vers le championnat et vers cette première journée de la phase retour, prévue ce week-end. En attendant, les animateurs de cette saison tenteront de profiter de cette période qui précède la prochaine journée pour peaufiner leur préparation sur tous les plans. Ce laps de temps, qui précède la nouvelle journée, est très important pour les staffs techniques qui ne veulent rien laisser au hasard. Après avoir effectué l'essentiel de leur préparation

sur le plan physique, les clubs procèdent aux dernières retouches sur le plan technique. L'USM Alger, leader incontestable du championnat national, poursuit ses préparatifs dans la capitale. L'entraîneur des Rouge et Noir, Miloud Hamdi, a fait baisser la charge du travail pour éviter aux joueurs toute forme de saturation. Une seule séance est au programme des coéquipiers de Meftah d'ici la prochaine journée qui verra l'USM Alger affronter le NA Hussein Dey dans un derby algérois palpitant. Le CR Belouizdad qui occupe la seconde place au classement général est en train de revoir certaines choses qui n'ont pas marché lors du match de coupe. L'entraîneur Alain Michel a fait savoir que l'élimination de la Coupe d'Algérie n'a changé rien dans la détermination des joueurs. "Quand on joue au Chabab, nous n'avons pas besoin de motivation. Le match face au Mouloudia constitue une belle opportunité pour offrir aux supporters de la joie", a indiqué l'entraîneur du CR Belouizdad. Le MC Alger, sous la houlette de l'entraîneur Meziane Ighil ne compte pas l'entendre de cette oreille. Le Doyen, qui reste sur une belle qualification pour les huitièmes de finale de la Coupe d'Algérie, se présentera à Laâquiba avec un moral au beau fixe. Les camarades de Hachoud tenteront de profiter de cet état d'esprit pour s'offrir le dauphin. L'USM Harrach,

qui n'est autre que le quatrième au classement général, poursuit sa préparation d'arrache-pied sous la houlette de l'entraîneur Boualem Charef. Les gars de Lavignerie, qui restent également sur une belle qualification au prochain tour de Coupe, veulent maintenir cette bonne dynamique. Les coéquipiers de Herrag effectueront un long et périlleux déplacement à Béchar pour donner la réplique à la JS Saoura. Pour les gars d'El Harrach tout est fin prêt pour aborder ce match avec la plus belle des manières. L'USM Harrach a disputé avant-hier un match amical contre CR Zemmouri. Le staff technique de l'USM Harrach a revu certaines choses dans la composante et le schéma tactique qui sera mis en place face aux Bécharois.

La JS Kabylie, qui a effectué un ministage dans la capitale, poursuit ses préparatifs dans la ville des Genêts sous la houlette de l'entraîneur français Dominique Bijotat. Le club phare de Djurdjura, qui a fait signer trois joueurs, à savoir Mebarki, Ferhani et Harouche, veut réussir la deuxième phase de championnat et assurer le maintien le plus vite possible.

Les clubs de Ligue 1 de football auront devant eux deux autres jours pour effectuer les derniers réglages qui s'imposent avant la reprise.

M. S.

RAND PRIX DIDOUCHE-MOURAD DE CYCLISME

## La 12<sup>e</sup> édition jeudi et vendredi à Constantine

La 12<sup>e</sup> édition du Grand Prix cycliste du chahid Didouche-Mourad aura lieu jeudi et vendredi à Constantine, a indiqué lundi la Fédération algérienne de cyclisme (FAC).

Placé sous le haut patronage du wali de la wilaya de Constantine sous l'égide de la Fédération algérienne de cyclisme (FAC), ce Grand Prix est organisé par le club amateur de Didouche-Mourad en collaboration

avec la Ligue de cyclisme de Constantine en partenariat avec la DJS de la wilaya et l'APC de Didouche Mourad. Composée de deux étapes, cette compétition est réservée aux catégories juniors et seniors. Elle est ouverte aux clubs dûment affiliés à la FAC ainsi qu'aux sélections régionales. Le départ de la première étape, longue de 120 km, sera donné à partir de Didouche-Mourad en passant

par Zighoud-Youcef, Sidi-Mezghiche, puis retour vers Didouche-Mourad. Pour la deuxième épreuve de 105 km, les coureurs prendront leur départ à partir de Didouche-Mourad, passant par les villes de Constantine, Aïn-Smara, Sidi-Khelife, El-Malha, Hamma-Bouziiane, puis retour à Didouche-Mourad.

JO-2016 DE FOOTBALL  
MATCH AMICAL  
FACE À LA PALESTINE

## "Le match face à l'Algérie sera un événement national"

Le président de la Fédération palestinienne de football (PFA), Djibril Al-Radjoub, a qualifié de "grand événement" le match amical que doit livrer la sélection olympique de la Palestine face à son homologue algérienne le 17 février prochain à Alger.

"Il s'agit d'un événement national pour tout le peuple palestinien. Ce match amical face à l'Algérie témoigne de la grande fraternité liant les deux nations, d'autant que la Palestine représente un symbole et pour l'État et le peuple algérien", a affirmé le dirigeant palestinien, cité par le site spécialisé Kooraa. Le président de la Fédération algérienne de football (FAF), Mohamed Raouraoua, a annoncé, samedi, la programmation d'un match amical des Olympiques face à la Palestine en vue des Jeux Olympiques-2016 à Rio de Janeiro.

"Nous allons donner la réplique à une grande nation de football qui vient de valider son billet pour les JO-2016 de Rio. Nous allons mettre à profit ce rendez-vous pour montrer au monde que le football, au-delà de son aspect sportif, constitue une connotation politique et nationale", a-t-il ajouté. Le président de la PFA a souligné que plusieurs activités vont avoir lieu à Alger en marge de ce match amical.

"Entre le 11 et le 18 février, un riche programme sera au menu coïncidant avec la semaine culturelle et la Journée du martyr", a expliqué le président de la PFA. Outre cette joute amicale face à la Palestine, les Olympiques algériens devraient également participer à un tournoi international au Qatar en mars prochain, si la sélection qatarie décrochait sa qualification pour le rendez-vous de Rio 2016 à l'issue du tournoi qualificatif d'Asie qui se débute mardi à Doha.

TAEKWONDO/FORMATION

## La commission sud-coréenne entamera sa tournée en Algérie par la capitale

Les wilayas d'Alger, Bouira et Tizi-Ouzou constituent, dans l'ordre, les trois premières étapes de la commission sud-coréenne "Peace-Corps" dans le cadre de sa tournée en Algérie, du 9 janvier au 25 février 2016, pour y développer le taekwondo, a-t-on appris lundi de la Fédération algérienne de la discipline. "De lundi à jeudi, la commission Peace-Corps sera à Alger, où elle a déjà animé des activités au profit des élèves du Lycée sportif de Draria, dont un grand nombre composent la sélection nationale juniors", a indiqué à l'APS le président de la Fédération algérienne de taekwondo, Abdelhak Tiabi. La commission sud-coréenne, composée de Kim Mi Hey et Yu Siwoo, spécialisés en kyorugi (combat) et de Lee Dongho, spécialisé en poomsea (kata) se rendra par la suite vers l'Est, en commençant par Bouira (14-17 janvier), puis Tizi-Ouzou (17-20 janvier). Douze autres Ligues de wilaya devraient bénéficier de l'expérience sud-coréenne, entre le 21 janvier et le 25 février, à raison de 3 à 4 jours par région, suivant un programme qui reste à déterminer, la Fédération n'ayant établi jusqu'ici que le planning des trois premières étapes. "Nous espérons faire parvenir les experts sud-coréens jusque dans des communes reculées, pour y livrer un travail de proximité", a souhaité Tiabi.



## Offres d'emplois

Référence : **Emploipartner-1406**

**Poste : Emploi Partner recrute pour BT MATMEDCO UN DIRECTEUR COMMERCIAL ET MARKETING**

• Le Directeur commercial et marketing a une double mission de stratégie et management.

• D'une part, il développe une stratégie relative à l'ensemble des produits issus de l'entreprise, en élaborant des plans marketing (analyse du marché, détermination des cibles, choix des axes publicitaires), en adaptant constamment ses plans par rapport à l'évolution du marché, en concevant et mettant en place des actions promotionnelles destinées à développer les produits et à en optimiser les ventes.

• D'autre part, il doit manager son équipe pour assurer le développement du chiffre d'affaires, l'augmentation de la productivité et le rendement de chacun. Au quotidien, il forme et anime les équipes commerciales et marketing dont il fixe les objectifs et suit les réalisations. Il coordonne les études marketing, supervise les processus de communication, l'administration des ventes, travaille à la création et au lancement de nouvelles offres, se met en quête d'éventuels clients

### Missions :

• Analyse les études et les remontées d'informations du terrain issues de la force commerciale et technique, pour mieux cerner les tendances et les composantes du marché et son évolution

• Évalue le positionnement de la société sur le marché,

• Suit l'amélioration de l'évolution des parts de marché,

• Définit les moyens adéquats pour développer l'offre de la société et la réalisation des objectifs: structuration de la force de vente, outils d'aide à la vente, administration des ventes,

• Veille au bon dimensionnement de l'équipe commerciale et recrute le cas échéant en collaboration avec le RH des stagiaires pour la réalisation de missions ponctuelles et de marketing

• Détermine les meilleurs arguments et les meilleurs supports à utiliser tenant compte de l'environnement et du marché puis propose à la DG une stratégie de communication adaptée

• Participe à l'élaboration et valide les outils d'aide à la vente (argumentaire, outils promotionnels...)

• Définit les modalités d'assistance et conseil pertinents aux clients

• Coiffe et valide l'élaboration des kits de communication,

• Participe à la réalisation des publications (bulletins, plaquettes...)

• Veille à la diffusion des supports d'information,

• Prend en charge l'organisation d'événements visant à promouvoir l'offre de la société : salons, séminaire...

• Manage et supervise les processus de ventes, de lancement et de communication des produits

• Suit l'avancée des produits concurrents et met en œuvre des approches marketing et commerciales adaptées et innovantes

• Suit et valide l'analyse de la concurrence et la traduit en outils opérationnels

• Conçoit et met en place des actions promotionnelles destinées à développer la commercialisation du produit et à en optimiser les ventes

• Suit les campagnes publicitaires et promotionnelles,

• Propose la nature et les volumes des produits à lancer, maintenir ou abandonner

• Pilote et met en œuvre la politique commerciale

• Participe et coiffe le lancement de nouveaux produits ou

services

• Identifie les cibles commerciales pertinentes pour la force commerciale et définit des objectifs individuels et/ou collectifs de développement du chiffre d'affaires

• Forme, encadre, motive son équipe et contrôle la performance de chacun afin d'augmenter sa productivité et développer ses compétences

• Dirige et anime la force commerciale : accompagnement des commerciaux sur le terrain, conseils réguliers sur l'approche commerciale...

• Fixe la politique tarifaire à appliquer à chaque client tenant compte des marges tolérées

• Définit les conditions de vente selon la solvabilité du client

• Élabore les stratégies de ventes offensives

• Assure la mise en œuvre des techniques de ventes

• Met en place un réseau de distribution

• Supervise les réseaux de vente et les circuits de distribution

• Assure le suivi des transactions commerciales et gère le chiffre d'affaire

• Développe et suit les grands comptes

• Mène les négociations délicates et/ou avec les clients stratégiques

• Suit les résultats commerciaux individuels et collectifs, et valide l'atteinte des objectifs

• Organise et coiffe les revues de cohésion et de remise à niveau pour tous les commerciaux, avec présentation des nouvelles gammes de produits, élaboration de concepts de vente innovants

• Participe à la formation et à l'intégration des nouveaux collaborateurs

• Assure l'interface avec les autres Directions, notamment celles travaillant sur le budget (approvisionnement,

finance, RH...) et veille à tout moment au respect des procédures

• Assure la tenue et la régularité de travail du ses collaborateurs

• Établit une analyse des opérations des ventes opérées et l'évaluation des résultats par rapport aux objectifs assignés à la direction

• Assure le reporting auprès de la direction générale aussi bien sur les évolutions du chiffre d'affaires que sur la rentabilité de ses collaborateurs

### Profil :

• Ingénieur commercial / licencié en sciences commerciales ingénieur en commerce extérieur/ médecin / pharmacien / biologiste

• 10 ans d'expérience

• Sens de communication

• Capacité de négociation et de persuasion

• Force de persuasion

• Rigueur, adaptabilité et mobilité

• Compétences managériales

• Sens de l'analyse

• Raisonnement inductif et déductif

• Doté d'esprit positif et créatif

• Focalisé sur les résultats

• grande résistance à la pression

• Capacité de détecter et de gérer les problèmes

• Maîtrise du français et de l'outil informatique

• Discrétion élevée et intégrité morale

### Avantages :

• LAPTOP MOBILE / FORMATIONS QUALIFIANTES & SEMINAIRES / DEPLACEMENTS A L'ETRANGER

### Comment répondre à nos annonces

**Si l'une de nos offres d'emploi retient votre attention, faites-nous connaître vos motivations en nous adressant un C-V avec photo + lettre de motivation en précisant votre réel intérêt pour ce poste, par mail, en vous rendant sur notre site :**

**www.emploipartner.com**

**Tel : 021 680 296/021 687 086**

**Fax : 021 298 595**

# MIDI

Quotidien national d'information *Libre*



## L'INFO, RIEN QUE L'INFO

### Haricots verts sauce tomate



#### Ingrédients :

500 g de haricots verts  
2 tomates  
1 oignon  
margarine  
Sel/poivre

#### Préparation :

Nettoyer les haricots et les cuire à l'eau bouillante salée. Réserver. Eplucher les tomates, ne garder que la chair coupée en petits dés. Dans une casserole beurrée, faire revenir l'oignon haché. Y faire réduire les tomates. Saler et poivrer. Ajouter les haricots verts et laisser mijoter 10 min.

### Pâte à choux aux raisins secs et aux amandes



#### Ingrédients :

70 g de farine  
50 g de beurre  
2 oeufs  
1 c. à soupe de sucre en poudre  
1 c. à soupe de raisins secs  
2 c. à soupe d'amandes effilées  
1 verre à thé d'eau  
50 g de chocolat noir

#### Préparation :

Faire gonfler les raisins secs dans un bol d'eau tiède, les sécher avec un linge propre et les couper en petits morceaux. Mettre dans une casserole, l'eau, le beurre et le sucre, porter à ébullition, incorporer hors du feu en une seule fois la farine tamisée, remuer jusqu'à ce que le mélange forme une pâte épaisse qui colle à la spatule, remettre sur le feu et dessécher la pâte à feu doux jusqu'à ce qu'elle devienne grasse et se détache de la spatule. Retirer du feu et incorporer les oeufs entiers un par un. Incorporer délicatement les amandes effilées et les petits morceaux de raisins secs. Remplir une poche à douille avec la pâte et dresser des tas en forme de boulettes sur une plaque chemisée de papier cuisson en les espaçant. Faire cuire dans un four préchauffé à 200°C pendant 20 min. Faire fondre le chocolat noir au bain-marie.

Disposer les pâtes à choux sur un plat et les garnir avec le chocolat fondu.

### RECETTES BEAUTÉ DE GRAND-MÈRE

## Masques à l'huile d'olive "fait maison"

*Incontournable en diététique, l'huile d'olive est également un élément très bénéfique dans les soins de la peau au quotidien. Si vous êtes à la recherche de nouvelles idées pour vos soins de peau au naturel, aujourd'hui nous allons aborder différents masques à l'huile d'olive, selon votre type de peau.*

#### Propriété :

L'huile d'olive contient de nombreux actifs comme la vitamine E, ainsi que l'acide oléique. Notons au passage que la feuille d'olivier, utilisée surtout pour les soins du contour de l'oeil et la réduction des poches sous les yeux, contient des flavonoïdes antioxydant et des actifs antiseptiques et diurétiques. Comme quoi, tout est bon dans l'olivier!

La vitamine E présente dans l'huile d'olive protège vos cellules épidermiques des radicaux libres, et soigne efficacement les peaux endommagées.

#### Soins de la peau :

Parfaitement adaptée pour les

peaux sèches de même que pour les peaux sensibles, l'huile d'olive adoucit et hydrate. Son effet anti-âge prévient l'apparition des rides et des petites ridules. Si vous n'êtes pas encore sûre de savoir comment employer l'huile d'olive dans vos soins naturels fait maison, voici quelques recettes faciles de masques faciaux :

#### Pour peau normale

Mélangez une c. à café de lait caillé écrémé à de l'huile d'olive vierge extra. Ajoutez une demi c. à café de jus de persil au mélange. Mélanger bien les ingrédients.

Appliquez le masque sur votre visage et laissez le reposer 15



à 20 minutes, puis rincez à l'eau chaude.

Ce masque facial particulier adoucit et nourrit votre peau.

le mélange sur votre visage pendant 30 minutes puis rincez abondamment à l'eau froide.

#### Masque pour peau sensible

Les ingrédients sont : un quart de banane bien fraîche, une c. à café d'huile d'olive, et une c. de jus de concombre fraîchement écrasé.

Ecrasez finement la banane et incorporez y l'huile d'olive et le jus de concombre. Gardez

#### Les peaux grasses

Préparez une c. à café de chacun de ces ingrédients : farine d'avoine, huile d'olive et lait caillé (un peu acide). Mélangez bien ces ingrédients et ajoutez y un peu de sel de table puis remuez délicatement. Appliquez le masque sur votre

### ENGRAIS NATUREL

## Purin d'ortie

envahissent nos jardins !

#### Préparation

Cueillez des grandes orties qui ne soient pas encore montées à graines, en vous munissant de gants épais et en portant des manches, cela va sans dire !

Hachez grossièrement le produit de cette récolte, et mettez-le dans un bac en plastique (ou en bois, mais surtout pas en métal).

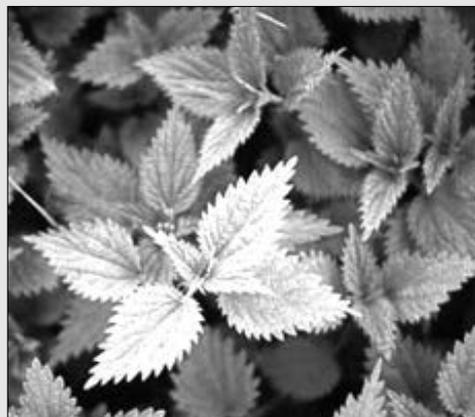
#### Dosage :

Ajoutez 10 l d'eau pour chaque kilo d'ortie fraîche. Couvrez le bac et veillez à mélanger tous les 2 jours. Tant que de petites bulles apparaissent lorsque vous brassez, c'est que la fermentation n'est pas achevée. Celle-ci dure d'une à 2 semaines selon la température ambiante (plus rapide s'il fait chaud).

#### Utilisation :

Si vous répandez ce purin à l'arrosoir, une filtration grossière est suffisante. Du coup, à cause des résidus végétaux encore présents, la conservation n'est pas possible.

Si vous souhaitez utiliser un pulvérisateur, ou désirez conserver votre production plusieurs semaines, alors une filtration



Le purin d'ortie a 2 usages essentiels. Riche en azote, c'est tout d'abord un engrais efficace, qui stimule la croissance des plantes et les renforce contre certaines maladies.

Ensuite, il présente un caractère répulsif face aux pucerons et aux acariens. Le premier de ses mérites est surtout d'être un produit naturel, en ces temps où les produits de synthèse

## A S T U C E S

### Une bonne eau d'arrosage



Une bonne eau d'arrosage ne doit contenir : ni trop de chlore, ni trop de calcaire. Si votre eau est trop calcaire, ajoutez quelques gouttes de citron dans votre arrosoir.

### Fortifier les rosiers



Vos rosiers fleurront plus facilement si vous supprimez les fleurs fanées. Pour leurs donner un coup de fouet, mêlez un peu de levure de bière à l'eau d'arrosage.

### Cendre de cigarette pour les plantes en pot



La nicotine est néfaste pour l'homme mais elle peut être utile pour les plantes en pot. Mélangez les cendres de cigarettes à la terre que vous mettez dans le pot.

### Identifier les graines bonnes à semer



Plongez vos graines dans l'eau : celles qui remontent, pleines d'air, sont bonnes à semer.

# Mots Fléchés N°1965

mettre en orbite bizarre- ment	cries tel un bébé sujets de César	vieille empreinte cubes à jeter	chant portugais	finales mollesse	cessas d'allaiter vieilles copines	raquées fis dis- paraître
robes de magistrat quitterai l'emploi			détourne un cours inattendu			
éteinté		dans le coup anneaux de bosco		infusion		
habitude		dressée			sainte abrégée moque- ries	
peintre ou vio- loniste stable		remuera		canton suisse égalise- rai		voisine de Dijon talus rapporté
			éviteras			
humec- terai	diriger justes salaires		engaisser		boissons gazeuses îleatlan- tique	liquide végétal
					inonde de l'or au labo	
sans ailes	mot de liaison carica- turerai		prenais fin montré ses dents			longue distance
				choisie fin de verbe		double règle
parvien- dra pala- trop fort					grande voile bout de sein	dévaste
		statue en prière arbuste à balais			collera artères du cœur	harmo- niser
cours de l'Altai encen- sera		biffin yankee parta- gées		accom- plies rectale		
				foulards de prêtre cri de douleur		
il arrive à l'Eure renou- laient			juron enfantin bride		pièce en Suède bouche- rie	presque sénile
						petit grade bruit de cassure
petit sou- verain					pays	
étioilé			négation		connu	
				calmé		
porte de sortie				forte colle		gros véhicule

<b>SUDOKU</b>	<b>N°1964</b>	<b>SOLUTION SUDOKU</b>	<b>SOLUTIONS MOTS FLECHES 1961</b>																																																																																																																																						
		<b>N°1961</b>																																																																																																																																							
<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td>7</td><td>6</td><td>5</td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td>6</td><td>2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>3</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td><td>9</td><td>5</td></tr> <tr><td></td><td>6</td><td>7</td><td>1</td><td>2</td><td>8</td></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>3</td><td></td><td></td><td>6</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>5</td><td>3</td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>6</td><td>4</td><td>8</td></tr> <tr><td>6</td><td>2</td><td>7</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>				7	6	5	4		6	2					1	3			2				9	5		6	7	1	2	8		1	3			6				5	3					6	4	8	6	2	7				<table border="1"> <tr><td>3</td><td>9</td><td>5</td><td>8</td><td>7</td><td>1</td><td>4</td><td>2</td><td>6</td></tr> <tr><td>8</td><td>2</td><td>6</td><td>5</td><td>3</td><td>4</td><td>7</td><td>1</td><td>9</td></tr> <tr><td>4</td><td>7</td><td>1</td><td>9</td><td>2</td><td>6</td><td>5</td><td>8</td><td>3</td></tr> <tr><td>5</td><td>1</td><td>9</td><td>3</td><td>8</td><td>2</td><td>6</td><td>4</td><td>7</td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td><td>4</td><td>5</td><td>2</td><td>9</td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>6</td><td>4</td><td>1</td><td>9</td><td>7</td><td>8</td><td>3</td><td>5</td></tr> <tr><td>1</td><td>3</td><td>2</td><td>7</td><td>5</td><td>8</td><td>9</td><td>6</td><td>4</td></tr> <tr><td>9</td><td>4</td><td>7</td><td>2</td><td>6</td><td>3</td><td>1</td><td>5</td><td>8</td></tr> <tr><td>6</td><td>5</td><td>8</td><td>4</td><td>1</td><td>9</td><td>3</td><td>7</td><td>2</td></tr> </table>	3	9	5	8	7	1	4	2	6	8	2	6	5	3	4	7	1	9	4	7	1	9	2	6	5	8	3	5	1	9	3	8	2	6	4	7	7	8	3	6	4	5	2	9	1	2	6	4	1	9	7	8	3	5	1	3	2	7	5	8	9	6	4	9	4	7	2	6	3	1	5	8	6	5	8	4	1	9	3	7	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• P • A • O • J • C • E • F</li> <li>R I N C E B O U T E I L L E</li> <li>• L A I N E U S E S • F E R</li> <li>P O T E R I E • T A T E R A</li> <li>• T I R A • S T A R S • O S</li> <li>L E V • C A T I N • A R T •</li> <li>• R E D I T • C I D R E • A</li> <li>L E S I N E R • S O S I E S</li> <li>• N • L E M U R E S • N U S</li> <li>S T E A R I N E • S T E R E</li> <li>• S P A • E N V I A • O N</li> <li>T A P I • O S E • E C O P E</li> <li>• C E D A I • S O R T I E •</li> <li>C A R E S S E • P S • S • D</li> <li>• D E R • I L L E • Z E R O</li> <li>D E R A I L L E R A I • E R</li> <li>• M A I L L E • A R P E N T</li> <li>M I S • I O • S T O P • G O</li> <li>• Q • R E N G A I N E R A I</li> <li>B U T I N S • R O D E • G R</li> <li>• E R O S • F I N E S S E S</li> </ul>
			7	6	5																																																																																																																																				
4		6	2																																																																																																																																						
		1	3																																																																																																																																						
2				9	5																																																																																																																																				
	6	7	1	2	8																																																																																																																																				
	1	3			6																																																																																																																																				
			5	3																																																																																																																																					
			6	4	8																																																																																																																																				
6	2	7																																																																																																																																							
3	9	5	8	7	1	4	2	6																																																																																																																																	
8	2	6	5	3	4	7	1	9																																																																																																																																	
4	7	1	9	2	6	5	8	3																																																																																																																																	
5	1	9	3	8	2	6	4	7																																																																																																																																	
7	8	3	6	4	5	2	9	1																																																																																																																																	
2	6	4	1	9	7	8	3	5																																																																																																																																	
1	3	2	7	5	8	9	6	4																																																																																																																																	
9	4	7	2	6	3	1	5	8																																																																																																																																	
6	5	8	4	1	9	3	7	2																																																																																																																																	

# Un neuroscientifique affirme pouvoir rendre les humains... immortels

*D'après Randal Koene, un scientifique néerlandais, il sera bientôt possible de transférer l'esprit humain dans un ordinateur afin de vivre éternellement.*

La vie éternelle est un sujet récurrent des livres de science-fiction qui fait fantasmer de nombreuses personnes. Randal Koene, un scientifique néerlandais affirme aujourd'hui détenir la solution pour que ce rêve devienne réalité. Son plan pour y parvenir : télécharger le cerveau dans un ordinateur. C'est un projet mené depuis plusieurs années qui tient sur une idée : le cerveau humain est un mécanisme qui fonctionne comme une carte truffée de circuits. Le cartographe permettrait de comprendre son fonctionnement et de le réduire à un ensemble de calculs. En les reproduisant en langage informatique, il deviendrait alors possible de transférer le contenu du cerveau dans un ordinateur.

## Un nouveau corps

"L'idée que l'on peut prendre une petite partie du cerveau et en construire une copie est très répandue et comprise", explique Randal Koene dans une interview donnée à Vice. "Pourquoi ne pas faire ça avec le cerveau entier ? Pourquoi ne pas le télécharger dans un ordinateur afin de traiter plus de



données et de mieux les ranger, d'organiser nos pensées dans des dossiers auxquels on pourra accéder quand on le voudra ?" Grâce à ce système, Randal Koene est persuadé que l'on sera bientôt capable de vivre éternellement dans un nouveau corps et pourquoi pas même dans un monde dématérialisé ou virtuel. "Dans des corps qui ne sont pas construits pour survivre dans cet environnement, mais autre part, comme dans l'espace", affirme-t-il. Contrairement à une intelligence artificielle, l'esprit ainsi téléchargé est la copie identique de celui d'un être humain. Il pourrait donc faire preuve d'humour ou montrer de l'empathie. Et c'est notamment sur ce point que le projet soulève de nombreuses questions. Si des



avancées technologiques ont été réalisées, on est encore loin de pouvoir donner à un ordinateur les caractéristiques de l'esprit humain. Une hypothèse partagée. Néanmoins, le neuroscientifique n'est pas le seul à croire en la possibilité d'un transfert de l'esprit. Récemment, le docteur britannique Hannah Critchlow de l'Université de Cambridge, avait affirmé elle aussi qu'il serait possible, dans un futur relativement proche, de vivre éternellement à l'intérieur d'une machine. Mais pour cela, il faudrait qu'elle soit assez puissante afin d'être capable de reproduire les 100.000 milliards de connexions du cerveau humain. Randal Koene a fondé une organisation appelée Carboncopies afin de travailler sur les problèmes

techniques et éthiques que soulève ce projet. Elle organise régulièrement des réunions et des conférences afin d'échanger des idées et de relayer les dernières nouveautés sur le sujet. Reste que le projet est encore loin d'aboutir. Des tests de transfert d'esprit ont déjà été effectués sur des vers de terre, mais le fonctionnement de leur cerveau est évidemment très différent de celui d'un mammifère. De plus, si le cerveau dévoile de plus en plus ses secrets aux chercheurs, on est encore loin de le comprendre dans les moindres détails. Il faudra donc encore attendre certainement plusieurs décennies avant que la technologie ne se rapproche davantage de l'être humain.

## Les pantoufles de verre de Cendrillon ne pouvaient pas exister selon la... science

Une nouvelle étude explique scientifiquement pourquoi la représentation des pantoufles de verre portées par Cendrillon dans le célèbre film de Walt Disney est impossible. Selon les auteurs, celles-ci se seraient tout simplement brisées sous le poids de la jeune femme. Symbole central du conte de Cendrillon, la célèbre pantoufle a fait couler beaucoup d'encre. Jusqu'à présent, personne n'a été en mesure de trancher sur sa composition.

Si la version de Charles Perrault mentionne des chaussures de vair, à savoir une fourrure d'écureuil gris, certains comme Walt Disney, ont pris le parti de la représenter en verre. Ainsi, depuis le XIXe siècle, ces deux interprétations différentes ont régulièrement prêté à débat et cela n'est pas près de s'arrêter. Récemment relancée, la discussion s'est vue enrichie de nouveaux éléments apportés par des étudiants de physique de

l'Université de Leicester en Angleterre.

### Trop fragiles

Dans une nouvelle étude intitulée Cinderella's Shattered Dreams, littéralement "Les rêves brisés de Cendrillon", ces derniers expliquent scientifiquement la faiblesse de la théorie des pantoufles de verre. Selon leurs calculs, cette version serait en effet trop fragile, risquant de se briser sous les pieds de l'héroïne à chacun de ses pas.

Pour en arriver à une telle conclusion, l'équipe a supposé que le pied de Cendrillon était d'une pointe de 37. Elle a ensuite cherché les caractéristiques indispensables aux chaussures de verre pour que ces dernières puissent supporter le poids de la jeune femme estimé à 55 kilogrammes. Des chaussures plates. Leur résultats, publiés dans le Journal of Physics Special Topics, suggèrent que les pantoufles telles que représentées dans

le célèbre film de Walt Disney, sont inenvisageables, à moins que Cendrillon reste immobile durant toute la soirée de bal. Pour pouvoir danser avec son prince Charmant et s'échapper en courant aux douze coups de minuit, celle-ci aurait dû avoir des chaussures plates, avec un talon de moins d'1,15 centimètre. Pas de haut escarpins donc mais plutôt une paire de ballerines. De quoi briser la magie du conte de fées.

## L'encyclopédie

## DES INVENTIONS

### Sac à dos avec capuche

Inventeur : Hussein Chalayan

Date : 2011

Lieu : Allemagne

Un sac à dos pour les hoodies fans ! Le créateur Hussein Chalayan a lancé ce concept de sac avec capuche intégrée pour la marque Puma !

En plus de donner un look vraiment cool, ce sac vous offrira aussi tous les avantages d'une capuche (tenir chaud à la tête, masquer ses cheveux quand ils sont sales ou mal coiffés, cacher sa tête le lendemain de soirée ...). Bref un sac à dos super pratique et original, qui n'est malheureusement pas disponible dans le commerce.



**ENQUÊTES CRIMINELLES : LE MAGAZINE DES FAITS DIVERS**


22h35



«Affaire Aurélie Fouché : meurtre à la ferme». Cagnes-sur-Mer, samedi 18 juin 2011. Aurélie Fouché, une serveuse de bar de 21 ans et jeune maman d'un petit Hugo âgé de 17 mois, a disparu depuis une semaine. Le corps d'Aurélie est retrouvé sur l'exploitation agricole de son ex-compagnon, Eric Collignon : «La réussite peut-elle pousser au crime ?». A Woodbury, au nord-est des États-Unis, David Koefod attend le retour à la maison de sa compagne, Sharon Bloom, une brillante informaticienne de 37 ans. Chose troublante, les collègues de travail de la jeune femme l'ont vu quitter le bureau mais son véhicule est resté garé sur le parking de l'entreprise

**EN QUÊTE D'ACTUALITÉ LA FACE CACHÉE DU LAIT**


22h35



On le considère comme indispensable à la croissance et source d'éléments vitaux... Le lait est l'aliment le plus consommé en France : 6 enfants sur 10 et 4 adultes sur 10 en boivent tous les jours. Mais le lait que nous buvons est-il toujours le même que celui de nos grands-parents ? En réalité, la logique économique et industrielle a transformé la production de lait en une machine pas toujours transparente sur ses méthodes. Comment les exploitations géantes, comme la ferme-usine des «Mille Vaches» qui fait polémique dans la Somme, réussissent-elles à produire un lait 30 % moins cher ?

**DANS LES YEUX D'OLIVIER FEMMES EN TRÈS GRAND DANGER**


23h05



En France, une femme meurt tous les trois jours sous les coups de son compagnon... Terrorisées, puis traquées par des hommes violents qui continuent de les menacer même après une séparation, ces femmes sont souvent obligées de tout quitter pour vivre clandestinement et ainsi tenter d'échapper à leur bourreau. Quelques-unes d'entre elles ont accepté de se confier à Olivier et de lui décrire un quotidien où seules, loin des regards, elles ont subi l'indicible. Comment résistent-elles à autant de violence, parfois pendant des années, avant de décider de dire stop ?

**DES RACINES ET DES AILES DE LA CHAMPAGNE AUX ARDENNES**


20h35



La région Champagne-Ardenne et ses quatre départements, la Marne, l'Aube, la Haute-Marne et les Ardennes, est située au carrefour de l'Europe. Elle offre des paysages très contrastés, des vignobles de Champagne aux lacs de la forêt d'Orient, en passant par le massif ardennais et la Meuse. Cette région possède aussi quelques villes à l'architecture remarquable. C'est le cas de Charleville-



# LA SÉLECTION DU MIDI LIBRE

**LES ÉGARÉS**


22h30



1940, l'armée allemande est aux portes de Paris. Dans ce climat de panique générale, une jeune institutrice fuit sur les routes avec ses deux enfants. Comme tout le monde, Odile descend vers le Sud, loin des attaques aériennes. Lorsque les routes sont bombardées, ils s'enfuient tous les trois dans les bois et rencontrent Yvan, un adolescent débrouillard et troublant. Celui-ci les aide et leur trouve un lieu pour dormir : une maison isolée dans laquelle ils vivront coupés du monde pendant plusieurs semaines. Yvan chasse, pêche, ment, vole.

**MISSION : IMPOSSIBLE 2**


20h45



La nouvelle mission d'Ethan Hunt sera de récupérer un virus mortel développé par l'entreprise Biocyte, la Chimera, qui a été volée par un ancien partenaire, Sean Ambrose, qui a trahi le MIF. Ethan Hunt est chargé de recruter deux assistants, Luther Strickell et Billy Baird, et d'approcher Nyah Hall, une voleuse professionnelle qui a eu une liaison avec Sean. Ethan l'approche tant et si bien qu'ils finissent sous les mêmes draps. Nyah est arrêtée : son arrestation attire l'attention de Sean, toujours amoureux d'elle, qui la fait rapidement libérer

**MAISON À VENDRE ELHAME/BLANCHE ET PIERRE**


20h50



Elhame, 37 ans et mère de 4 enfants, vit à Gonesse dans le Val-d'Oise. Elle est divorcée depuis neuf ans et deux de ses enfants ont pris leur envol. Elle et ses voisines formaient une bande d'amies inséparables, mais l'une d'entre elles est décédée et Elhame a de plus en plus de mal à passer devant chez elle tous les matins. Elle voudrait quitter sa maison. Stéphane Plaza va lui venir en aide - Blanche, 53 ans, et Pierre, 57 ans, partagent leur vie depuis une trentaine d'années. Ils sont boulangers et ont toujours travaillé ensemble. Dans les années 90, ils ont fait construire une maison à Méry-sur-Oise, dans le Val-d'Oise. Mais aujourd'hui, ils veulent vendre

**ARROW LE MAGICIEN**


22h35



Nyssa apprend la mort de Sara. Elle décide de faire équipe avec Oliver et ses amis. Ils suivent le chemin que Sara a parcouru à la recherche de Malcolm Merlyn. Ils retrouvent celui-ci mais Oliver le laisse partir quand Malcolm jure sur la vie de sa fille Théa qu'il n'a pas tué Sara. Laurel est furieuse. Elle demande à Nyssa de tuer Malcolm. Roy et Oliver ignorent que Théa est régulièrement en communication avec



Web : www.lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehgueni

e-mail : direction@lemidi-dz.com

Directrice de la publication  
Sihem Henine

e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com  
Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP : 01 Avenue Pasteur, Alger  
Tél. : 021.73.78.78 et 73.71.28  
Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél-Fax : 031.64.17.53

Bureau de Annaba  
24 rue Med-Khemisti  
Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-Ouzou  
Cité Mohamed-Boudiaf  
BT 29 A  
Nouvelle-Ville T. O.  
Tél-Fax : 026.21.56.78

Impression :  
Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 DA  
Compte Bancaire :  
SGA Bouzarhah : 02100071130000214 ché 16  
Adresse : 12 rue Fouzia Moulaha  
Rostomia Clairval Alger.

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

# Duncan Bowie

***il confirme sur Twitter le décès de son père***

C'est avec un simple message sur Twitter que Duncan Jones a confirmé la mort de son père, David Bowie. Réalisateur à succès à Hollywood, c'est lui qui va devoir gérer l'héritage paternel.



## Nolwenn Leroy

**elle défend l'environnement !**

Alors que la préfecture de PACA autorise la poursuite pour six ans de rejets toxiques en mer, notamment dans le parc national des Calanques, Nolwenn Leroy publie un message pour témoigner de sa "stupeur et de sa colère".

## Louane

**et si était la cause de la séparation d'EnjoyPhoenix et Anil ?**

EnjoyPhoenix et Anil Brancaleoni, en couple depuis un an, se sont séparés. Depuis, les hypothèses se multiplient. On parle même du rapprochement récent entre Anil et Louane.



## Horaires des prières pour Alger et ses environs

Fadjr	06h21
Dohr	12h56
Asr	15h34
Maghreb	17h58
Icha	19h22

# MIDI

Quotidien national d'information *Libre*  
N° 2681 | Mercredi 13 janvier 2016

## GUANTANAMO

# DES EXPERTS DES DROITS DE L'HOMME DEMANDENT SA FERMETURE



Un groupe d'experts des droits de l'Homme de l'Onu et de l'OSCE ont demandé au gouvernement américain de fermer rapidement le centre de détention de Guantanamo et de mettre fin à l'impunité pour les violations des droits de l'Homme et du droit humanitaire commises dans le cadre de "la guerre mondiale contre le terrorisme".

"La sécurité à long terme ne peut être retrouvée que si la page est tournée sur ce chapitre sombre des pratiques de l'après 11 septembre en réponse au terrorisme", ont déclaré ces experts de l'Organisation des Nations unies et de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe dans une lettre ouverte publiée 14 ans après que le centre de détention soit

devenu opérationnel.

"Tout le monde impliqué, y compris au plus haut niveau, doit rendre des comptes pour les extraditions extraordinaires, les détentions au secret, les arrestations arbitraires de civils et les techniques dites d'interrogatoire renforcé décidées et mises en œuvre au nom de la lutte contre le terrorisme", ont ajouté les rapporteurs spéciaux de l'Onu sur la torture, Juan E. Méndez, sur les droits de l'Homme et lutte contre le terrorisme, Ben Emmerson, et sur l'indépendance du pouvoir judiciaire, Monica Pinto, le président-rapporteur du groupe de travail des Nations unies sur la détention arbitraire, Seong-Phil Hong, et le directeur du Bureau de l'OSCE pour les institutions démocratiques et les droits de

l'Homme, Michael Georg Link.

Ces experts ont rappelé que près d'une centaine de détenus sont encore prisonniers à Guantanamo après des années de détention arbitraire sans jugement en dépit d'un décret pris par Barack Obama en janvier 2009 pour les libérer ou les transférer et fermer le centre de détention dans l'année qui suit.

"Ce sont les grands oubliés alors que les Etats-Unis passent d'une guerre contre le terrorisme à une guerre contre l'extrémisme, sans avoir reconnu, examiné et fait amende honorable pour les violations passées des droits humains fondamentaux", ont-ils souligné.

Dans leur lettre ouverte, les experts ont appelé à la fin immédiate de la détention arbitraire prolongée de tous les prisonniers de Guantanamo en les libérant dans leurs pays d'origine ou vers un pays tiers s'ils risquent d'être persécutés, ou bien en les transférant dans des centres de détention ordinaires aux Etats-Unis afin qu'ils puissent être poursuivis devant des tribunaux ordinaires.

"Le gouvernement américain doit également veiller à ce que les détenus, anciens et actuels, de Guantanamo, ainsi que les personnes qui ont été détenues secrètement aient accès à des réparations pour les violations de leurs droits et ne pas subir une détention arbitraire, des tortures et des mauvais traitements", ont encore dit les experts.

## DÉCOUVERTE DE LA G3PP

# UNE ENZYME CONTRE L'EXCÈS DE SUCRE

La découverte d'une enzyme qui neutralise les effets toxiques des excès de sucre dans l'organisme en régulant l'utilisation du glucose et des lipides par différents organes pourrait ouvrir la voie à de nouveaux traitements contre le diabète et l'obésité.

Cet enzyme, appelée glycérol-3-phosphate-phosphatase (G3PP) dont on ignorait jusqu'alors l'existence dans les cellules des mammifères, joue un rôle clé pour éliminer les effets d'un excès de sucre, expliquent ces chercheurs dont les travaux sont dirigés par Marc Prentki et Murthy Madiraju du Centre de recherche du Centre hospitalier de l'université de Montréal (CRCHUM).

Cette avancée est publiée dans les comptes rendus de l'Académie américaine des sciences (PNAS).

Lorsque le glucose est anormalement élevé dans l'organisme, le glycérol-3-phosphate dérivé du glucose atteint des taux excessifs dans les cellules ce qui peut provoquer des dommages aux

tissus. "Nous avons constaté que la G3PP peut dégrader une grande partie de ce glycérol-3-phosphate en excès et le détourner de la cellule, de sorte que les cellules bêta pancréatiques productrices d'insuline et les divers organes sont protégés des effets toxiques d'un niveau élevé de glucose", explique Marc Prentki, professeur à l'université de Montréal.

Le glucose et les acides gras sont les principaux nutriments des cellules des mammifères.

Leur utilisation dans les cellules régule de nombreux processus physiologiques comme la sécrétion d'insuline par le pancréas, de glucose dans le foie, le stockage des lipides dans les tissus adipeux et le métabolisme des nutriments pour produire de l'énergie.

Un dérèglement de ces processus provoque l'obésité, du diabète adulte (type 2) et des pathologie cardiovasculaires.

L'insuline est une hormone clé produite

par les cellules du pancréas pour réguler l'utilisation du glucose et des lipides.

Si ces cellules sont exposées à trop de glucose et d'acides gras, les mêmes nutriments deviennent toxiques et les altèrent, provoquant leur dysfonctionnement et le diabète.

L'enzyme G3PP est de ce fait essentielle au bon fonctionnement du métabolisme en étant nécessaire à la fois pour la production d'énergie et la formation des lipides, soulignent ces scientifiques.

Les résultats de ces travaux offrent une nouvelle cible thérapeutique potentielle contre l'obésité, le diabète et le syndrome métabolique, estiment ces chercheurs.

Pour cela ils s'efforcent de trouver "de petites molécules capables d'activer l'enzyme G3PP" ce qui en cas de succès et après des tests concluants sur des animaux, constitueraient une classe entièrement nouvelle de traitement contre le diabète et l'obésité.

**MIDI LIBRE** met à la disposition de ses lecteurs un numéro pour signaler une éventuelle absence du journal dans leurs quartiers.  
0550.18.37.57

## ACCIDENTS DE LA ROUTE

**43 morts et 1.086 blessés en une semaine !**

43 personnes ont trouvé la mort et 1.086 autres ont été blessées dans 994 accidents de la circulation enregistrés durant la période allant du 3 au 9 janvier au niveau national, selon un bilan établi mardi par la Protection civile.

Le bilan le plus lourd a été enregistré dans la wilaya de Djelfa avec 5 morts et 45 blessés suite à 23 accidents, note la même source.

Par ailleurs, 3.960 interventions ont été menées durant la même période par les unités de la Protection civile pour la couverture de 3.527 opérations diverses et l'assistance à personnes en danger.

Selon le même bilan, 936 interventions ont été effectuées, également, pour l'extinction de 621 incendies urbains, industriels et incendies divers.

## DJEZZY RASSURE

**Pas d'augmentation des tarifs de communication**

Suite aux rumeurs infondées ayant circulé ces derniers jours à propos d'une prétendue augmentation des tarifs des communications, Djezzy informe ses abonnés et tous les Algériens qu'aucun changement n'a été opéré dans sa tarification. Le prix de la minute est toujours fixé à 8 dinars TTC. La seule et unique modification intervenue concerne uniquement la première minute du Prépayé, qui devient désormais indivisible au lieu d'être décomptée par paliers de 30 secondes. Par conséquent, au-delà de la première minute, la tarification par palier de 30 secondes est toujours en vigueur avec les mêmes tarifs. Djezzy tient également à informer ses abonnés que la mise en œuvre de cette modification des paramètres d'appels s'est déroulée dans le total respect des procédures dûment établies par l'Autorité de Régulation des Postes et des Télécommunications (ARPT) qui a validé ce changement.

Fort de la confiance de ses millions d'abonnés, Djezzy invite ses clients à profiter de ses offres promotionnelles et de nos packs Go (50 dinars = 50 minutes).